

# DIARIO DE COSTA RICA

INDEPENDIENTE Y DE INTERESES GENERALES

Dirección y Administración, Edificio de la Imprenta Aletna

MIERCOLES  
17 de Noviembre de 1926  
San José, Costa Rica  
Sale el Sol a las 5:50  
y se pone a las 6:12  
P.R.M.A.S.  
Distribución en Costa Rica  
Citas 8-25-24.

Propietario  
SIPRIANO GUELL  
Director  
JUAN VARGAS COTO  
Teléfono  
ADMINISTRACIÓN 2303  
REDACCION 003  
Escritorio central  
Interurbano 4 3:00  
Escritorio y oficina  
Calle 10-10  
Número telefónico, 0-115  
y arrendado 0-25

AÑO VIII SAN JOSÉ, MIÉRCOLES 17 DE NOVIEMBRE DE 1926 N.º 2208

Servicio cablegráfico de la Prensa Asociada exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA (VIA ALL AMERICA CABLES INC.)

## DETALLES DEL INCIDENTE ENTRE CUBA Y URUGUAY INGLATERRA SE ESTA PREPARANDO PARA UNA PROXIMA GUERRA

### El retiro del Ministro de Cuba en Uruguay

Washington, 16.—Aquí se interpreta el retiro del Ministro de Cuba en Uruguay como una manifestación de resentimiento más bien que una ruptura verdadera de relaciones. El hecho de que un Honorario de Negocios permanezca en la Legación de Montevideo indica que el Ministro ha sido retirado solamente para dar fuerza a la protesta cubana contra el lenguaje atribuido a Guani. Aquí no se ha recibido ninguna versión oficial del incidente, pero se dice que si llegara el asunto a una ruptura seria, los diplomáticos norteamericanos en Habana y Montevideo probablemente tratarían informalmente de efectuar un arreglo amistoso.

### El arreglo de la huelga británica

Londres, 16.—Más de 12,000 mineros más están trabajando hoy, y ya se ha comenzado un movimiento para obtener la derogación del reglamento que prohíbe la exportación de carbón. El Departamento de Minas ha consentido en recibir una delegación de mineros de Gales que viajará al mediodía. Aún cuando cabe poca duda de que la mayoría del plan del Gobierno, ha causado sorpresa al que en muchos lugares de Gales y Escocia se vota en contra de aceptarlo. Se dice que Harold Spencer Morris, Presidente de la Junta de Salarios de los Ferrocarriles, será nombrado Presidente del Tribunal Nacional carbonero.

### Se iniciaron las negociaciones sobre Tánger

París, 16.—Hoy se dio a conocer en los círculos diplomáticos que las negociaciones acerca de las demandas de España sobre Tánger se iniciarán a comienzos de 1927. La forma de proceder ha sido convenida por todos los interesados, habiendo ya los italianos aceptado el sistema propuesto por Inglaterra y Francia. No habrá conferencia, pero todas las negociaciones se harán por los conductores regulares diplomáticos. En los círculos franceses se entiende que esto limita las concesiones que pueden hacerse a España. Es probable que España e Italia recibirán una parte más prominente en la administración de la ciudad de Tánger.

### Empréstito interno en España

Madrid, 16.—Hoy se abrió la suscripción de un empréstito interno de 225 millones, como del Estado, al 5% y libre de impuestos, amortizable en 50 años a partir de 1937. A la una de la tarde habían ingresado en las ventanillas del Banco de España en Madrid 150 millones, y en las sucursales 85 millones.

### Nuevo barco de la Transatlántica Española

Bilbao, 16.—Se hacen grandes preparativos para la botadura del nuevo barco San Sebastián, de la Compañía Transatlántica. El Ministro de Marina señor Carreras está en Madrid marisando con su esposa que actuará como madrina del buque.

### Emienda al arreglo Mellon-Berenger

París, 16.—Una demanda de que el Parlamento francés emende el acuerdo Mellon-Berenger, para hacer posible y equitativo el arreglo fue el tema principal de una resolución aprobada esta noche por una convención de la Unión de Intereses Económicos, el cuerpo comercial más poderoso de Francia. La resolución contiene los acuerdos de Londres y Washington como inaceptables en su forma actual y fue aprobada después de un largo discurso contra la ratificación, por el diputado Louis Dubois, ex-Presidente de la Comisión de Reparaciones.

### Itinerario del vuelo español a Guinea

Madrid, 16.—El itinerario de los viajeros que saldrán del 3 al 8 de diciembre para hacer el vuelo a Guinea es como sigue: la patrulla de Dormier irá a Melilla, Ceasablanca, Canarias, Portetinnen, Dakar, Monrovia y Fernando Po. Los otros irán desde Sevilla a Batavia y de allí a Casro por Khartum, volviendo por Grecia e Italia. Otros irán por el Sahara y Atlas hasta el Sudán, Nigeria y Guinea española.

### Las fuerzas constitucionalistas de Nicaragua declaran que no reconocerán otro Gobierno que el del Dr. Sacasa

Don Clodomiro Urquy recibió ayer el siguiente cablegrama del Gral. Moncada, jefe del ejército constitucionalista de Nicaragua: A Ucuay—San José.—Todo va bien. El ejército constitucionalista no admite nada que no sea el imperio de la Constitución y de los Pactos de Washington. Haga saber al Presidente Sacasa, único que reconocemos, que sabremos cumplir con nuestro deber.—MONCADA.

### El reconocimiento del Gobierno de don Adolfo Díaz en Nicaragua

Washington, 16.—El «Washington Post» dice que los Estados Unidos reconocerán formalmente al Gobierno de Díaz en Nicaragua dentro de 48 horas. La decisión es de Kellogg y ha sido aprobada por el Presidente Coolidge después de tener noticias el Departamento de Estado de que la elección de Díaz por el Congreso representa una reorganización de buena fe, conforme a los tratados centroamericanos.

### Guatemala y El Salvador reconocen oficialmente al Gobierno de Adolfo Díaz

(Radio para nuestro colega "El Mundo")

Managua, 16.—Los Gobiernos de Guatemala y El Salvador han reconocido oficialmente al Gobierno de Adolfo Díaz.

Guatemala, 16.—El Gobierno de Guatemala se ha dirigido al de Costa Rica preguntando su actitud en cuanto al reconocimiento de Adolfo Díaz.

### Murió Franz Exner

Vienna, 16.—Ha fallecido el notable científico Franz Exner. Fue conocido por sus cálculos sobre el tamaño de las moléculas.

### Pangalos será traído a Atenas

Atenas, 16.—Se ha enviado a Creta una escolta militar para traer a Pangalos a Atenas, para su juzgamiento.

### Otra actividad comunista en Java

Batavia, 16.—Las actividades comunistas se extienden a casi todas partes de Java. El arresto de un sujeto de apellido Mococtali en Cheribon, ha conducido al descubrimiento de toda la conspiración en Java central, de que se cree que el fué cabecilla principal. Las investigaciones indican que mil cartas, todas redactadas en los mismos términos, han sido distribuidas dentro de los últimos meses, todas tratando de concertar un sublevamiento simultáneo en toda Java central. 30 agitadores han sido arrestados en Sourabaya, incluso el notorio Mahomed Ali.

### El vuelo panamericano

Washington, 16.—Los aviones panamericanos aterrizaron con el Secretario Kellogg en la Unión Panamericana. Kellogg y el Ministro colombiano Onya eligieron la hora prediciendo que será precursora de líneas comerciales aéreas que unirán los centros importantes de Norte y Sud América. Onya dice que pocas hazañas científicas han cambiado las relaciones modernas más que la aviación, y que el vuelo será objeto de la admiración y alabanza de las naciones.

### El incidente entre Cuba y Uruguay

Habano, 16.—Los Ministros cubanos en Uruguay y Buenos Aires han sido retirados hoy como resultado del incidente entre Cuba y Uruguay, provocado por declaraciones atribuidas a Guani, delegado Uruguayo ante la Liga de las Naciones y que aparecieron en los periódicos sudamericanos, según parece en sentido ofensivo para la dignidad cubana. El Ministro cubano en Montevideo tiene instrucciones de venirse hoy, dejando los asuntos en manos del Cónsul. El Ministro cubano en Buenos Aires será relevado de su puesto por no haber obrado prontamente cuando los artículos designados aparecieron en los periódicos de Buenos Aires.

### Inglaterra se prepara para la próxima guerra

Londres, 16.—El Westminster Gazette tiene entendido que el Ministerio de Guerra está desde ahora haciendo sus planes contra los raids aéreos de la próxima guerra. Numerosos subterráneos y túneles están siendo examinados para determinar su capacidad para contener refugiados, y ayer cien hombres escogidos del regimiento de la Guardia Real pasaron varias horas en el túnel de la oficina de correos que conduce el correo desde la Central de Londres a la estación del ferrocarril de Paddington, siendo conservados cuidadosamente por científicos para determinar el tiempo que pudieran estar con una cantidad mínima de aire fresco. Parece que cada semana se continuarán iguales experimentos en distintos lugares.

### Las actividades comunistas en Java

Batavia, 16.—500 hombres armados con rifles atacaron el lunes por la tarde la guarnición de Laboan, pero fueron repelidos. Fue herido un soldado, y se cree que los atacantes tuvieron fuertes bajas. Laboan está aislado estando cortadas las comunicaciones, destruidos los puentes y cerrados los caminos. Refuerzos militares se dirigen allí a marcha forzada. Se dice que los comunistas habían establecido un punto de reunión en Singapur, para recibir embarques de armas de fuego.

### El Presidente de Cuba pide explicaciones al Uruguay

Habano, 16.—El Presidente Machado ha preparado un mensaje al Congreso, diciendo que si no recibe una contestación a su nota al Uruguay, el Ministro se retirará dejando al Cónsul en Montevideo como encargado de la Legación. La nota pide explicaciones de una declaración atribuida a Guani ante la Liga de las Naciones.

### Otro complot contra Mussolini

Telón, 16.—Se renueva persistentemente que existe otro complot contra Mussolini. La policía a lo largo de la costa tiene instrucciones de vigilar bien, pues se cree que un número de espías e italianos pertenecientes a organizaciones anarquistas de Nueva York, Ginebra, París y otras partes, tratan de penetrar en Italia.

## El Lic. don Carlos María Jiménez nos habla un poco de los contratos y otro poco de política

Con su acostumbrada gentileza don Carlos María Jiménez convino en recibirnos a las once de la mañana de ayer; llegamos a la cita un poco atrasados, como es habitual costumbre. Nos hicimos bien; el señor Jiménez, está estaba contento por cinco o seis personas que le explicaban, le consultaban, formulaban entre todos planes, políticos, políticos y más políticos, pensamos para nosotros, y la verdad es que no nos equivocábamos; mientras discretamente esperábamos el retiro de los comisionados, indirectamente oíamos.

Como le iba diciendo, don Carlos, el último de la paqueta de nosotros está más seguro que el primero de la paqueta de ellos. (Caracoles, pensábamos para nuestro capitán, donde diablos será esta arrollada tan grande; luego supimos donde era, pero en el camino, por volver a ser una muchacha guapa olvidamos el nombre del lugar en referencia).

Como está usted don Carlos María? le interrogamos mientras estable y sonriente nos miraba desde jefe de acción que lo es por antonomasia; no hay sino que ver cómo va, cómo viene, cómo escribe, cómo habla, cómo telefona, cómo se mueve.

—Muy bien, amigo; trabajan de cuento puedo; voy estar en Paríais donde buenos amigos míos me invitaron a pasar unas horas, y he regresado muy satisfecho. La verdad es que si me caso es solamente a ratos, en general la salud es magnífica, el ejercicio me gusta muy bien; me levanto a las cinco de la mañana, trabajo en mis asuntos profesionales, leo y escribo mi correspondencia, en la cual me

ayudan varios amigos y me siento muy bien, con mucho ánimo, lleno de fuerza, y de esperanza.

—Hemos visto que usted prefiere no emitir juicio respecto a los proyectos de contratos con la Unión Fruit Co; ¿se mantiene unido en esto?

—Sí; la condición especial mía de abogado de la compañía me hace continuar en esta forma; creo que por razones de ética especial no debo terciar en la discusión de los contratos; debo advertirle que asumo todas las responsabilidades que la colaboración en estos contratos me impone; como abogado de la compañía he tenido en ellos participación directa; los contratos reproducen muchos de los anteriores y hasta el momento la obra que se desprende de ellos es la de doblar el pago de sus impuestos de exportación, construir una importante ampliación ferroviaria en la región de Sarapiquí y cultivar cinco mil hectáreas más de bananas para intensificar la producción; y, por otra parte, los más altos directores de la opinión pública nacional, don Ricardo Jiménez, nuestro Presidente, don Cleto González Víquez, don Arturo Vello, según entiendo para no citar sino a estos, han estudiado los contratos y han manifestado, ya públicos y ya privadamente, su simpatía a ellos. Pero al respecto no deseo hacer más explicación por lo que antes le he dicho y que ya dije en una anterior publicación.

—Muy bien, don Carlos, pero como nuestro objeto es llevarnos una declaración suya, necesitamos que nos explique, para que los lectores, veamos la luz de los

bananos y abramos por aquí, el capítulo de la política.

—En ella estamos; el Partido Republicano está organizado y dispuesto para la lucha del cinco de diciembre en todos los cantones de la República; hemos procurado que nuestras paquetas vayamos integradas por los elementos representativos que dentro de nuestra agrupación inspiren mayor confianza a los ciudadanos y sean prenda que garantice una buena administración local. La noticia que nos llegan de todas partes son las mejores y nos hacen concebir, no ya la esperanza, sino la certeza de un hermoso triunfo.

—Bueno, don Carlos, ahora digamos cuál es y donde está el enemigo?

—El enemigo es el tiempo; nada más; las cosas cambian sin que uno pueda preverlas; el presente es nuestro, seguramente; el futuro; ese está en las manos de Dios; pero no debe olvidarse que sobre las bases del presente —y las nuestras son muy anchas y muy firmes,—se construye el porvenir; por eso es que tenemos el derecho a la esperanza. Pero... recordo a este propósito que el día del nacimiento del Rey de Roma un fello padre lo presentó en uno de los balcones de las Tullerías a la corte imperial y a los representantes de las partes del mundo, algo grande en bajadores de las potencias y el Emperador dijo: El porvenir mio es el tiempo. Y así, al heredero se le prolongación de la Dinastía imperial. Ya ve usted, yo conté con el tiempo. Víctor Hugo hizo una vez que he leído siempre con profunda emoción, se sólo por un billete sino por su verdad,

toda relativa a este suceso. El porvenir nadie lo sabe, está en manos de Dios, pero el esfuerzo es de los hombres, y nosotros los republicanos haremos el esfuerzo; las viejas victorias nos acortan y nos alientan y nos llenan cada vez más fuerte el espíritu, y en el trabajo estamos y puede decirse con gran satisfacción; las noticias decaen todos los cantones del país, letrados, son gratas para nosotros; el enemigo no se ve; parece que por todos lados nada vacilante y retardado, no se perfila, no se define; son elementos dispersos, desechos de los partidos de la última campaña; porque, por ejemplo, del Agrarismo que fue nuestro gran enemigo de ed bastiones, de gente que ha venido a instalarse bajo las tiendas azules, no por mí, sino porque las aspiraciones y los propósitos del Partido Republicano los he legado y los han conocido de que es en este partido donde están sus propias aspiraciones y sus ideales políticos.

Don Carlos María nos dio una amplia información relativa a los trabajos políticos que el partido que acaba viene realizando por todas partes; nos enseñó la cantidad de correspondencia diaria, algunas cartas interesantes. Pero le quitábamos el tiempo; una comisión de dirigentes políticos de Puerto Limón había llegado iban a hablar de la campaña simoniesca. El periódico nos llamaba por un lado y a don Carlos lo llamaba la comisión. —Pues mucho gusto de verlo y gracias en nombre del Diario... —Hasta la vista... Y aquí está la tertulia realista que con el Lic. don Carlos María Jiménez.

# El Prof. don Luis Felipe González se refiere al proyecto de establecer una Sección Normal en el Colegio Superior de Señoritas

Señala el grave error de don Mauro al establecer dicha sección anexa a los colegios de segunda enseñanza en la capital y hace otros reparos importantes

A nuestras preguntas contestó el Profesor don Luis Felipe González Flores, refiriéndose al traslado de las secciones normales de los colegios de esta ciudad a la Escuela Normal de Heredia, hechos que se efectuaron siendo este profesor Subsecretario encargado del Despacho de Instrucción Pública, en la administración del Lic. González Flores en 1914, en la siguiente forma: "Antes fueron las secciones normales del Liceo de Costa Rica y del Colegio Superior de Señoritas a la Normal de Heredia: una económica, otra pedagógica y otra social.

Cuando en agosto de 1914 estalló la guerra europea, por la disminución de las entradas el Gobierno se vio precisado a hacer economías. El Ministro de Hacienda me pidió que los gastos de la Instrucción Pública fuesen bajados a C\$200.000. El problema se volvió difícil para mí: ¿suprimiría escuelas primarias? ¿Suprimiría la enseñanza secundaria? ¿Rebajaría los sueldos? Nada de eso era tarea fácil para un Ministro que deseaba impulsar y dotar a las instituciones docentes antes que suprimirlas o desmejorarlas.

Se tomaron entonces algunas medidas como las siguientes: en instrucción primaria se suprimieron aquellas escuelas que no tenían el número de alumnos ordenados por la ley; en la enseñanza especial se suprimieron subvenciones tales como las de las escuelas de Música, Bellas Artes, etc. Quedaba, después de los recortes hechos, el problema de la segunda enseñanza: ¿suprimirla? Eso para mí era sumamente doloroso, ya que había sido su defensor y yo que había oído siempre en su boca, no sólo por lo que significa en la cultura del país, sino por su influencia en el desarrollo de la democracia y en la independencia del pensamiento y de las ideas. Recordó que llamé al Director del Liceo, don Juan Dávila a quien le expuse el proyecto de disminuir asignaturas del plan de estudios y suprimir algunas horas de trabajo ya que la fijación de los sueldos se hacía por horas de horas de clase.

Propuse entonces la supresión de las secciones normales del Liceo y del Colegio de Señoritas, refundiendo ambas secciones en la Escuela Normal de Heredia que se iba a instalar y donde ya estaba resuelto el problema de la coeducación. Con suprimir estas secciones se economizaban 50 mil colones, más 35 mil que costaba el Liceo de Heredia y con estas economías se estableció la Normal de Costa Rica; esta escuela normal está apoyada por las más consideradas reglas pedagógicas. El Lic. don Mauro Fernández suprimió la escuela normal que funcionó en 1886, sustituyéndola con las secciones anexas. Respeto profundamente

la obra de don Mauro; he sido su defensor, pero en esto, hemos de convenir que cometió un error, ya que las escuelas normales y las secundarias tienen objetos y finalidades distintas. Este grave error lo vinieron a comprender altos funcionarios que pasaron por la Secretaría de Educación Pública y por la Inspección General de Enseñanza, tales como don Manuel Brenes, Sub-Srio. de I. P. P., don Justo A. Racio, don Zacarías Salinas, don Miguel Obregón, don Juan Dávila y don Arturo Pérez Martí, cuyos informes oficiales podrán evidenciar mis afirmaciones a quienes les lean.

Respecto al Colegio de Señoritas, el mismo don Mauro lo concibió siempre como un colegio de segunda enseñanza; he aquí palabras suyas tomadas de la Memoria de Instrucción Pública de 1898: "Preparar a la mujer para el mejor desempeño de sus deberes sociales; hacerla verdadera colaboradora intelectual del hombre; dar hogar a las costumbres del hogar; formar al primero de los maestros como se le llamado a la mujer, pues nadie como ella deja huellas más profundas en la naturaleza del niño, difícilmente borrables aun por las múltiples influencias de la vida; tales consideraciones exigen el establecimiento de una institución que realizara aquellos ideales. A esa necesidad responde el decreto número 9 de 14 de enero del presente año (1898), por el cual se funda en la capital de la República un colegio de "Segunda Enseñanza para educación de la mujer".

Dije antes que había sido error de don Mauro confundir la enseñanza secundaria con la normal y ello pasó en el Colegio de Señoritas, establecimiento que él concibió como de segunda enseñanza y al que le fue agregada la sección normal. Sus resultados evidenciaron el error. Lo limitado de la extensión y de

# El viaje de la Orquesta Sinfónica



El esfuerzo de esta asociación musical, todos comprendidos, maestro y alumnos, tendrá su premio muy merecido: el viaje a repúblicas vecinas. Los preparativos para que él sea una realidad, siguen: el representante está ya en viaje, se han impreso los carteles y elencos y los ensayos son a diario.

El premio es muy merecido ya que debe tomarse muy en cuenta lo que significa el poder presentar este conjunto artístico, formado por jóvenes que no desatienden sus obligaciones diarias, robándose, más bien, momentos a ellas para poder asistir a los ensayos y pre-

sentar, después, los conciertos que han brindado al público.

Por esto se ve con agrado la ayuda que se dice le prestará el gobierno; por esto se desea que los particulares, los que tengan que ver con los miembros que forman parte de la Asociación, ayuden por su parte, dando los permisos necesarios y garantizando los pasajes a los viajeros. Tanto aquí como ésto, al hacerlo, impulsan al arte, es entusiasmo que inyectan a los artistas que como a tales hay que tratar a estos jóvenes y todo ello redundará en mejor éxito.

la intensidad de los estudios, tanto en los planes como en los programas, las escasas iniciativas llevadas a cabo en aquel plantel, la acción más o menos tímida en cuanto a la amplitud de los conocimientos hizo que su labor fuera no tan fecunda como se deseó. Estas afirmaciones son fácilmente comprobables con los planes de estudio, con los informes de los directores y especialmente de la Dirección General de Enseñanza.

Desde el punto de vista social deben hacerse dos observaciones muy interesantes: hay dos influencias muy dignas de ser consideradas las que se ejercen sobre las señoritas estudiantes de los colegios de la capital: la de la institución y la del medio social. La creación de becas para pobres, dió origen al acceso al colegio de señoritas de procedencia humilde y campesina o provinciana, que al entrar al colegio experimentaban la presión del ambiente de superioridad proveniente de las alumnas de la capital; ambiente que en el sentir de estas estudiantes era de superioridad social. Las becas en entonces, procuraban situarlas en una condición de igualdad con sus compañeras de la capital, usando para ello de medios más o menos artificiales, con los cuales perdían sus costumbres sencillas.

Por otra parte, el medio de la ciudad misma influye sobre ellas con esos medios que son asequibles a las mujeres para su transformación: modas, trajes, espectáculos teatrales, todo lo cual modificaba los gustos y costumbres de las alumnas, spiritadoras de la realidad, trayendo como consecuencia un tipo de mujer poco accesible a la vida rural a donde luego volvían, y a la cual deberían adaptarse para que sus costumbres diesen frutos positivos. La maestra del Colegio llegaba a un caso transformado, contrariada al hacer la compra-

ción del campo y la ciudad sin encontrar hilos para sus gustos en las costumbres sencillas.

De manera que ni el ambiente de su hogar campesino, ni el de la escuela rural, ni la sencillez general constituían para ella su mejor porvenir. Agéguese a lo anterior que en algunas ocasiones el elemento docente del Colegio trabaja de distinto modo a las actitudes de procedencia aristocrática y a las de los pueblos. Y debe comprenderse que la desigualdad de clases en materia de enseñanza es intolerable, dado que nuestra enseñanza es absolutamente democrática, tal como la concibió su fundador don Juan Jiménez y el continuador de su obra don Mauro Fernández.

De modo que creo que la nueva sección normal en San José creará graves problemas: sería una institución de carácter local

que muy pronto chocaría la capital, sobrepasando a sus necesidades docentes; el problema sería para el gobierno. Hay que comprender que las necesidades especiales de maestros están fuera de las ciudades, como por ejemplo en Guanacaste, donde se pelean hace poco los servicios de 80 maestros. El señor Secretario de Educación tiene razón cuando afirma que lo interesante sería ahora aumentar el número de becas de la Normal, número que por desgracia ha ido disminuyendo; que más de 115 al establecerse la escuela y es en la actualidad de 50.

Podría, si pensarse en el establecimiento de una escuela profesional para mujeres, tal como las que existen en Chile y la Argentina, especialmente en este último país, las cuales pueden conocer y cuya importancia abra social es digna de tomarse en cuenta. Poseo el respectivo interesante información y ya he tenido tiempo de referirme a este particular de enorme importancia.

## ¡Viso a los participantes en el Concurso del Pastel "Royal" sin nombre!

No nos mande el pastel. Queremos que tenga Vd. y sus amigos el gusto de probar ese delicioso Pastel sin Nombre. Pero sí mande Vd. el nombre que, según su opinión, merece el pastel, así como su nombre y dirección, claramente escritos, a la

ROYAL BAKING POWER Co  
Departamento (L)  
100 East 42nd Street  
New York, U. S. A.

## YA HAY PAN

pero sólo de HARINA DE PRIMERA Más barato y bien hecho

Del que sólo se hace en

## LA JOSEFINA

de Alberto Odio

FRENTE AL MERCADO

Al lado de "El Gallo"

NOS ESTAN LLEGANDO LAS ULTIMAS NOVEDADES

Escogidas personalmente en Europa

Hág nos una visita de información!

Luis Siebe e Hijo

ESPECIFICO DE LEONARDI NUM 1

CURA BLENORRAGIA GONORREA

y FLUJOS recientes o crónicos en un periodo de 3 a 5 días. Es rápido, seguro y sano. UN PREVENTIVO INFALIBLE.

UNA de las principales razones por que la Crema Dental Koly nos es tan popular es porque deja en la boca una exquisita sensación de limpieza y frescura después de usarla. Esta sensación de extraordinaria limpieza es debido a que la boca queda realmente limpia con el uso de Koly nos, pues mata millones de microbios dañinos y disuelve la película.

Además, libra la boca de los restos de alimentos que quedan después de las comidas, los que se eliminan mezclados con la espuma que se forma en abundancia al cepillarse los dientes con Koly nos.

TRADE MARK

CREMA DENTAL KOLYNOS

TRADE MARK

LAXOL

Es un medio de acción rápida, suave como la miel y que al tomarlo no causa náuseas ni estómago, al ser tomado en un vaso de agua. Se vende en frascos de 100 y 200 gramos. Cada frasco contiene 100 gramos de medicamento. Se vende en frascos de 100 y 200 gramos. Cada frasco contiene 100 gramos de medicamento. Se vende en frascos de 100 y 200 gramos. Cada frasco contiene 100 gramos de medicamento.

RECIBIENDO EN EL FRASCO AZUL

DEPORTES

(Sección a cargo de Spectator)

Basket ball entre panameños y nacionales en Heredia

En honor de los panameños
El próximo sábado a las dos de la tarde se efectuará una hermosa Fiesta Deportiva organizada por el Centro Aracuzano, en honor de la novena Fuerza y Luz, independientes nuestros, y a quienes es preciso agradecer como deportistas.

La fiesta consistirá en dos partidos de basket ball, las cuales están amañadas por la Banda Militar, galantemente cedida por el señor Ministro del Ramo. El programa ha sido arreglado de la siguiente manera:
19-Partida de basket ball entre el segundo equipo del Centro Aracuzano y el primero de la Escuela 'Juan Roldán', arbitrado por don Eduardo García U.

20-Partida de Basket Ball en que el primer equipo del 'Alvaro Castro' y el primero del Centro Aracuzano, arbitrado por don Manuel Rodríguez.
La fiesta promete estar sumamente interesante, dados los fines que persigue se hace mucho más simpática, por lo cual felicitamos a sus organizadores los jóvenes del Aracuzano.

Para el domingo

Para el próximo domingo se ha dispuesto arreglar un soberbio partido de base ball, entre los 'Braves' de Limón y 'Fuerza y Luz', encuentro que promete estar mucho más lucido que el del domingo pasado, dada la fortaleza del equipo limonense lo que hará que los fanáticos puedan presenciar un encuentro mucho más reñido y en el que se pueda admirar todo el juego desarrollado por los jugadores visitantes.

El partido está dedicado a Mr. Marsh, y se correrá a un tercer juego, desde Limón, trayendo todos los jugadores que están ansiosos de presenciar esta confienda, en la cual se pondrán a prueba las capacidades de los equipos, asistiendo seguramente una concurrencia muy numerosa, dada la visita de los limonenses. Esperamos los finales de estos preparativos para dar el programa definitivo que haya sido arreglado. Y mientras tanto nos seguimos ocupando del beisbol, pues aun cuando, los nuestros habrían de perder, nuestro deber está en dar a conocer todas las noticias acerca de este deporte.

Basket-Ball en Heredia

Mañana jueves se efectuará en Heredia una interesante partida internacional de Basket Ball entre el equipo 'San José Basket Ball' y el equipo 'Fuerza y Luz' según referencias está compuesto por magníficos jugadores, que se han portado admirablemente y efectuar un juego

limpio y seguro. El encuentro se efectuará en la Escuela Normal, y el producto de la entrada será dedicado a las víctimas habidas en la Habana con motivo del ciclón, fiesta que organiza el entusiasta don Rafael Sales.

Ratamos seguros de que será un encuentro sensacional, ya que desde hace mucho tiempo no se efectuaban este clase de encuentros internacionales, es decir desde que se efectuaron también los de beisbol.

Ayer los deportistas panameños estuvieron en el Gimnasio de la Normal haciendo algunos entrenamientos para llegar perfectamente listos y preparados a la noche.

De esta capital irá gran número de aficionados a presenciar este encuentro sensacional, del cual informaremos en detalle.

Llegada de equipos extranjeros

El arreglo de las dificultades que habís con el equipo Herediano felizmente han quedado solucionadas, según se desprende del acuerdo que ayer publicamos, y según el cual renace la calma entre los clubs nacionales que ya debieran ir pensando en hacer debidos entrenamientos, y dejar sus cosas y sus discusiones para llevar el nombre de nuestro futbol por el camino que últimamente ha seguido.

De esta manera, contando ya la Junta de Cultura con dos equipos nacionales bien preparados, el Herediano y La Libertad, ha procedido a hacer los arreglos necesarios para estudiar todas las proposiciones que en el sentido de la traída de equipos extranjeros se le han hecho. Existen las proposiciones de tres

BOXEADORES
Acabamos de recibir:
GUANTES STRIKING BAGS NEUMÁTICOS ZAPATOS, ETC. LIMON TRADING CO. FORTA y RODRIGUEZ

equipos: uno mexicano, el Atlético Chalcaco, peruano, y el equipo ecuatoriano, que trae el amigo Pallete. Las condiciones de las proposiciones son en duda, indudablemente a la última de las propuestas y según se nos asegura que los tres son fuertes clubs contra los cuales habrá que luchar mucho para ganar.

Según se nos informó, la proposición más favorable es la del señor Pallete, y seguramente el equipo ecuatoriano será el que nos visite, y contra el cual deben contender los nacionales.

En esta virtud es necesario que los deportistas se preparen y los Clubs inicien sus entrenamientos, pues la visita de los futbolistas extranjeros se hará para mediados de diciembre y ya esta fecha está sumamente cercana. Veremos en qué parán estos arreglos, y por ahora anticipamos que algún equipo nos llegará en el próximo mes, y es necesario

Aserí cumplirá 44 años de ser cantón

Nuevo festival se prepara en Aserí a fines de este mes. Basculidad fue la causa de la colonización en este valle y durante muchos días dependió de Desamparados.

Ahora para celebrar la emancipación se hará una gran fiesta el día 28 en que se cumplen 44 años de la ley que creó el cantón. Habrá grandes festividades para ese día y se aprovechará la fecha para juntar de una vez la festividad de Santa Cecilia pues la floración está haciendo buen repaso de su programa.

La fiesta cae al pelo pues las diferencias entre el Jefe Político y la Municipalidad han terminado ya satisfactoriamente.

rio no estar desprejuiciados, y llevar al campo en la misma forma como lo hicimos cuando el 'Coronatus', ya que el buen nombre adquirido es preciso no perderlo, y por el contrario conquistar nuevas glorias para nuestro deporte.

Juegos del domingo

Los resultados de los juegos efectuados el domingo pasado fueron los siguientes:

Segundas divisiones

EN ALAJUELA.—El equipo del Bayer, infringió una fuerte derrota al equipo alajuelense, derrotándolo por cinco tantos a uno, después de un juego interesante.

EN SAN FRANCISCO.—El juventud de Matarredonda derrotó al Costa Rica por ocho tantos a tres, habiendo debutado por parte del Costa Rica el portero Carazo.

EN CARTAGO.—Debia haber concurrido La Libertad, pero este equipo no se presentó a jugar contra el Juventud Cartaginés. Terceras divisiones

EN LA SABANA.—Jugaron La Libertad y el Moravia, logrando obtener el triunfo La Libertad por tres tantos a cero.

Panino en Buenos Aires

A pesar de que Paulino no pudo dar ningún encuentro serio en Buenos Aires, en cambio dió una exhibición de tres rondas contra el boxeador argentino Miguel Herrera (Ripito), después de los cuales hizo quince minutos de gimnasia. Los críticos han considerado la exhibición

BRILLANTINAS Y CREAMAS THREE FLOWERS FARMACIA IRIS - Tel. 1101 Contiguo a LA PROVIDORA

Aeuerdos oficiales

A partir del quince del mes, conceder diez días de licencia para separarse de su puesto como Jefe Político del cantón de La Unión al señor don Francisco Meza G., y reasumir sus funciones en el Secretario de la propia oficina.

—Aprobar el acuerdo 3º dictado por la Municipalidad de Cañas en su sesión celebrada el quince de setiembre último, por el cual circunscribe a la ciudad de Cañas la patente de cantón de Hotel que contiene la tarifa impuesta aprobada por acuerdo número 11 de 19 de enero último de la Secretaría de Gobernación.

—Aprobar la disposición de la Dirección General de Tráfico que suprime las plazas de Inspectores desamparadas por los señores Claudio Meneses C. y José Paganí Morote. Este acuerdo rige desde el quince del corriente.

Dr. HERDOCIA MEDICO Y QUIRURANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS ENFERMEDADES DE LOS OJOS-OÍDOS-NARIZ Y GARGANTA HORAS DE OFICINA De 10 a 11.30 y DE 2 a 4 Contiguo a Teatro Verdaditas

Para Resfriados, Grippe o Influenza y como preventivo, télese el Laboratorio BROMO QUININA. Es un remedio eficaz y probado. La Firma de B. W. GOMEZ se halla en esta calle, y VASCO MEDICINA CO., S. L. en U. de A.

dados por Usódam como muy discretos, dejando muy buena impresión en su primera y última aparición. Naturalmente, el carácter de Paulino que es todo coraje, no sirve para hacer exhibiciones sino para entrar de fitón en la lucha, y por esto queda ser que los críticos apenas le dieran el dictado de discretos a la exhibición. Veremos en Norte América como le va al famoso vasco.

Campeonato de Fútbol sudamericano

Ro los últimos encuentros sudamericanos que se están celebrando en Santiago de Chile se han obtenido los siguientes resultados:

Uruguay derrotó al equipo de Paraguay por seis tantos a uno, Argentina y Chile empataron a un gol. Este encuentro estuvo muy interesante y muy reñido, habiéndose jugado varios tiempos extra, y sin embargo el score no pudo cambiarse, quedando el encuentro empatado.

Carta de Chayotera

a riego, noviembre 10 de 1926. Mi estimado Spectator:

Hace unos días que no le escribo más mal perseguido por los genios. Pero al leer hoy su sección deportiva, me encuentro algo de sumo interés: la idea que lanza usted de que el campeonato nacional de Foot Ball, se haga por regiones o mejor dicho, por Provincias.

Su idea es sencillamente admirable. Desde que entre nosotros se inició la Redacción, debió organizarse el campeonato en la forma que usted propone, y si

La Junta de Educación de Heredia adquiere 500 sillas

La Junta Escolar de Heredia está de plácemes pues el Ministerio de Educación le va a ceder 500 sillas plegadizas para que sirvan para los espectáculos públicos.

Vimos el modelo y son magníficos muebles de cedro y de caoba que está fabricando la Ebanistería Zabizga que se está especializando en mobiliario escolar.

Dentro de dos semanas serán entregadas para estrenarlas en la fiesta escolar pública de clausura.

tal cosa se hubiera hecho, otro gallo nos cantara a la fecha. Usted debe recordar una carta personal que le escribí yo, en la cual le aconsejaba el propósito de redactar las propuestas, más amparado totalmente la comisión de nuestra Liga Nacional de Foot Ball y el otro, un proyecto de Reglamento para que, si era de aceptación, fuera adoptado por todos los clubs deportivos, y de esta manera conseguir la unificación de nuestra legislación deportiva.

Es claro que si todos nuestros clubs poseyeran un reglamento interno, que consiguiera todos los posibles problemas en relación con el Campeonato de Foot Ball, la labor de nuestros Directivos sería mucho más fácil, ya que sus decisiones serían todas tomadas por la misma medida, iguales en apreciación y fundamento.

En lo relativo a la reforma de nuestra Liga, que usted sugiere, he de decirle que cuando yo anuncié a usted este mi propósito de redactar esos dos proyectos, en el primero, relativo a la Federación Nacional de Foot Ball y Campeonato Anual, desde un principio comprendí la necesidad urgente, imprescindible, de que nuestras eliminatorias para el campeonato nacional se hicieran por Provincias; y los campeonatos provinciales disputados entre sí el triunfo final. Esta es la mejor organización que podemos dar a nuestro deporte preferido: el foot ball.

Es por estas consideraciones, que estoy en un todo con usted en la reforma que lanza. Y conste que no desisto de la redacción de mis proyectos; únicamente según varios reglamentos extranjeros, para hacer un trabajo, que si no es perfecto, por lo menos tenga base en los reglamentos que naciones más adelantadas que nosotros han dado al foot ball. En cuanto tenga listo algún capítulo de estos dos proyectos, se los enviaré para que, si son de su agrado los publique.

Ahora, una réplica. En la siguiente: han llegado hasta mí noticias de que en varias ocasiones y en diferentes formas, los señores Alfredo Esquivel y Pepe Astúa, han sido objeto de bromas y sátiras, por atribuírseles a ellos mi sendónimo de 'Chayotera'. Y con el objeto de que dichos caballeros se vean libres de bromas y chacotas, hago constar que ni el señor Esquivel ni el señor Astúa, tienen que ver nada con dicho sendónimo. Y pido a ellos excusa por las involuntarias bromas en que los he metido, —principalmente al señor Esquivel, mi viejo y buen amigo.

Requiere publicar estas cortas líneas, y sírvase aceptar el testimonio de amistad y afecto de CHAYOTERA

En su casa hay valores expuestos a ser robados EN ARCA ABIERTA EL JUSTO PEGA Compre para su hogar una Caja de Caudales VICTOR DAMOS FACILIDADES DE PAGO PIZA e HIJOS Te'éfono 238 - SAN JOSE - Apartado 868

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS En este espacio encontrará Ud. todas las semanas una razón por qué es el BUICK el automóvil mejor que se puede comprar por su precio e mucho más. Por espacio de nueve años consecutivos la fábrica BUICK ha ganado el primer puesto en la Exposición Nacional de Automóviles. En la adjudicación del primer puesto no se deja nada al azar, y el honor se confiere al automóvil que haya tenido la mayor acogida entre público americano. El BUICK no solamente se ha captado la preferencia de miles de automovilistas, sino que nueve de los más famosos corredores de automóviles han elegido el BUICK de 1927 para su uso particular. Estos corredores son: PETE DE PAOLO - FRED COMER BENNETT HILL - FRANK ELLIOTT BOB Mc DONOUGH - EARL COOPER DAVE LEWIS - CLIFF WOODBURY FRANK LOCKHART BUICK MOTOR COMPANY PIZA & KEITH Distribuidores

EDITORIAL

Consideraciones sobre un proyecto de la Secretaría de Educación Pública

El proyecto de ley de la Secretaría de Educación Pública sobre libros de texto, que actualmente estudia la Cámara, ha logrado interesar, por la importancia que tendrá en nuestra vida educacional, a muchas de las personas que orientan el pensamiento y la cultura de la nación.

En este proyecto ha quedado ya dilucidado el aspecto que se refiere a su importancia intrínseca, el del fondo del asunto, por decirlo así, en cuanto se refiere a la primera enseñanza. La falta de buenos maestros de que adolecemos, la incapacidad de la gran mayoría de nuestros maestros para suplir el libro con su palabra y su saber, hacen necesaria la adopción del texto como complemento indispensable de la labor escolar. Y decimos que en cuanto se refiere a la primera enseñanza, porque, a nuestro juicio, en la segunda los libros de texto no resolverán el problema, aun suponiendo que dichos libros fueran de una excelencia a toda prueba; y esto lo comprenderán sin mayor esfuerzo quienes tengan un concepto de lo que es la segunda enseñanza, de sus propósitos y orientaciones, así sea clásica o moderna.

Cuando analizamos este asunto de nuestra segunda enseñanza, dijimos que su resurgimiento no podría venir sino cuando nos decidiéramos a traer profesores extranjeros debidamente preparados. Si juzgamos que en cuestiones económicas o en los asuntos ligados a la evolución natural de los pueblos, la base es la que proporcionen los propios recursos de la nación, ya que todo otro medio es ficticio, juzgamos también que en las cosas relacionadas con la cultura, la base debe ser la asimilación de los progresos que hayan hecho los pueblos de más alto nivel de cultura que el nuestro. Observemos, si no, que todas las épocas de esplendor cultural en Costa Rica han correspondido a la llegada de extranjeros eminentes o de costarricenses que han ido a educarse en el exterior para ofrecer sus servicios en los establecimientos educacionales del país. Y esto resulta tan lógico que no vamos a insistir más en explicarlo.

Si se quiere hacer una obra de verdadera eficiencia, si se trata de dar un eficaz impulso a nuestra enseñanza y de asegurar la factibilidad del plan de la Secretaría de Educación, ordénese en la ley que sea el Estado el que haga la edición de los textos que resulten favorecidos en el concurso. Allí está la Imprenta Nacional que ninguna misión mejor podría tener que la de editar libros para nuestras escuelas. En este caso si se decidieran nuestros hombres de ciencia a escribir sus libros, puesto que tendrían la seguridad de verlos editados; en este caso si podrían darse a nuestros estudiantes libros a precios ínfimos; en este caso, alejando probabilidades y especulaciones editoriales, —cumpliría el Estado con una de sus más altas funciones sociales en favor de nuestra juventud.

Volviendo al proyecto de la Secretaría de Educación, consideramos que la moción de Padilla, aprobada ayer, para que sea el Estado el que edite los libros, salva el aspecto económico del proyecto, que es salvar el proyecto mismo.

Crónica Parlamentaria

Se aprobó una moción de Padilla para que sea el Estado el editor de los libros de texto

Se leyó y aprobó el acta anterior y la forma de decreto de las reformas al Código de Procedimiento Civil y Ley Orgánica de Tribunales.

Continuó la discusión detallada del proyecto de ley sobre expropiaciones.

El representante León Herrera manifestó que a causa de que la Cámara parecía inclinada a no aceptar el agregado del artículo 15, hecho por la Comisión y tendiente a extender los efectos de la ley a los casos de los cursos de agua, hizo moción para suprimir ese artículo.

Esta exposición varias razones por las cuales consideró que era necesario ese artículo y que la Cámara debía mantenerlo.

Se aprobó la moción.

Se aprobó una moción del señor Brenes Ortiz para suprimir el artículo 14 que derogaba las disposiciones similares anteriores.

Se puso en tercer debate el proyecto sobre libros de texto.

El representante Padilla manifestó que el proyecto que resultó imposible de realizar, como lo probó desde el punto de vista editorial. Su discurso fue bien razonado, desde un punto de vista pacífico, y se condenó en vista pacífica, y se condenó en vista pacífica, y se condenó en vista pacífica.

lo es todo; pero es necesario ponerle en el plano de la realidad; el maestro necesita el texto como guía, como auxiliar y en este caso de suero de la Cámara, como lo está en que los pedagogos del país hagan los textos. Albertazzi, lo mismo que Ballestrero, habló muy simplemente, con elegancia, pero no tocó la parte económica que de no variarse, daría en tierra con el proyecto. Sin embargo, Ballestrero manifestó su acuerdo en que sea el Estado el que edite los libros.

Se aprobó el proyecto en tercer debate y al discutirlo en detalle se discutieron las mociones de Padilla.

Se desechó la que se refiere a que se hagan textos sólo para primera enseñanza.

Se aprobó la que pide que sea el Estado el que edite los textos y los venda a precio de costo en el almacén nacional escolar.

Se aprobó la que exige que todo impuesto los libros escolares, y que del 5 por ciento de los libros para autorizar a la Secretaría de Educación Pública a fin de que contacte en el exterior los libros que no sea posible escribir en Costa Rica por cualquier razón.

Se aprobó una moción de Poesca para suprimir el Art. 5º, no se tomó en cuenta una modificación de O. U. sobre revisión de los textos, que a nuestro juicio, es fundamental en este caso, y se decidió dejar para la sesión de hoy el asunto de su propiedad de la obra.

A las cinco y media cuando se levantó la sesión.

La solución de don Florentino no es solución

En mi artículo anterior hice observaciones para justificar la actitud del Gobierno, al no otorgar ventajas especiales en favor de los bananeros. Según ellos, están sujetos a una verdadera servidumbre y es necesario que el Estado los saque de ella. Por más que oigo y veo no pienso a descubierto la esclavitud. Sin necesidad de hacer números y cuentas puede uno hacerse cargo de que el negocio es de los señores que presenta el país, y de que sus quejas son exageradas. La industria bananera está bien establecida en Costa Rica, desde hace muchísimos años, sin que naturalmente haya variado el régimen de venta de los racimos. Los actuales bananeros han entrado en el negocio con los ojos abiertos y con conocimiento cabal de todas las condiciones y circunstancias del mismo. No pueden pretender que se les hagan seducciones con palabras de matrimonio, como doncella a quien no gana esposa. Desde que compraron el terreno conocían el pro y el contra del negocio en que se embarcaban, y si se embarcaban fue porque pesando conveniencias e inconveniencias, de las cláusulas de los contratos, y de la aplicación que de ellas hacía la Compañía, llegaron a la conclusión de que en ninguna otra dirección podrían encontrar las utilidades que promete y procura la industria bananera. Desde hace muchos años la United Fruit Company va dejando pasar sus plantaciones y no las renueva en la misma proporción en que se extinguen. En cambio, los particulares han venido ensanchando sus plantaciones y procurando llenar el vacío dejado por la Compañía. Hace 20 años la política de ésta parecía ser la de sembrar mucho y comprar poco. Ahora sucede lo contrario: Siembra poco y compra mucho. Esto hablo, que es innegable, de mi experiencia, muy a las claras, que son muchos los que se bananeros, y como la Compañía no los cuenta a la fuerza, tenemos que convenir que el que entra en el negocio es porque es remunerativo, altamente remunerativo. Como Presidente no puedo ver la situación de la industria bananera simplemente desde el punto de vista del grupo de bananeros sociales.

Tengo que levantar un poco más la vista hacia el grupo mucho mayor de los bananeros de mañana. Si el actual proyecto de arrego no pasa y si mantenemos la amenaza del impuesto de cinco centavos por racimo, por el que muchos abogan, es muy probable que la United Fruit Company no siembre más banana en Costa Rica, y muy seguro que los costarricenses se retraigan por completo de la industria, por dos razones: primera, porque no encontrarán terreno, en cantidad apreciable, cercano a las actuales líneas férreas; y segunda, porque temerán, y con justicia, que el nuevo impuesto sea agresivo y pese, en toda su fuerza, sobre ellos. La Compañía, si ese impuesto se establece, intensificará su política de producción y compra mucho, y una de las cláusulas de opción de sus contratos será la de que todo impuesto de exportación, que pase de un centavo por racimo, será a cargo de los productores. Avenir, pues, el seso y despierten, como decía el poeta. A mis ojos, hay también otro peligro en dejar caer la industria bananera, por mantener la incertidumbre acerca de cuál sea el régimen aduanero que venga después de 1930, o por agravar desde ahora el que actualmente existe. El servicio de vapores por el Atlántico de que gozamos es excelente. Es difícil que haya países de nuestros pequeños recursos y tráfico internacional, que dispongan de un servicio de vapores tan frecuente y cómodo. ¿Por qué arriban a Limón esos barcos? Serchillamente porque hay cargamentos de bananas que llevar a los Estados Unidos de América y a Inglaterra. Si la industria bananera decae o desaparece, las embarcaciones o no vendrán o mermarán los arribos. El país todo sufrirá y los que sentirán más duramente el golpe serán los bananeros, porque sin cortas semanales el negocio es del todo imposible. Puede venir también otra incidencia desagradable; el buen orden y funcionamiento de las líneas al Atlántico depende, en gran parte, del auge de la industria bananera. Suprimamos los cargamentos de bananas y el ferrocarril de Costa Rica es un estante blanco. Tenemos buen servicio ferroviario porque hay bananeros. Eso lo saben bien los hombres de estado y de negocios. Dura, duramente lo saben todos los limoneros. Por ejemplo, don Florentino Castro piensa que el Gobierno, en vez de llevar a cabo el proyecto que ahora se discute, debería hacer un nuevo ferrocarril, que partiendo de San José o Cartago terminara en algún puerto del Atlántico, y cree que así se solucionaría el asunto de los bananeros; se acabaría el monopolio de la United Fruit Company; y se podría terminar con la desigualdad tributaria que hoy existe en favor de los bananeros y en perjuicio de los cafetaleros.

No comprendo cómo un nuevo ferrocarril hasta el Atlántico pudiera solucionar la presente dificultad bananera. Para ir de San José al Atlántico, por ferrocarril, o vamos por La Palma o vamos por Cartago. La primera ruta quiere seguir la del General Guardia. Las dificultades naturales y financieras obligaron al sucesor del General Guardia a abandonar aquella imposible empresa; y tan imposible lo era entonces, como lo es hoy. Por el lado de Cartago, si no vamos a las llanuras de la costa por la ruta actual del ferrocarril, sólo queda otra posibilidad, la de ir por el camino que un tiempo se llamó de Brantes que pasa al pie de una finca del señor Castro, que pertenecía a don Francisco Oltúñez. A ser posible un ferrocarril por allí, es evidente que iría en una gran parte por terrenos inadecuados para banana, como son todos los que se hallan entre San José y los que fueron de la Municipalidad de Cartago y que concluyen muy cerca del actual puente del ferrocarril sobre el río Reventazón. Al llegar allí las líneas caería en las fincas antiguas bananeras, cuya mayor parte están cuidadas y que se hallan bajo el control de la United Fruit Company. ¿Qué tráfico bananero espera el señor Castro que tenga en aquella región un ferrocarril? No lo colombo, bro siquiera. Le emprendería ruinoso para el Estado. Afortunadamente nos libraremos de esa ruina porque la empresa es irrealizable. Cuando se construyó el trecho de ferrocarril que va de Cartago hasta la Junta, se destinó, por el contrato Soto Keith, la suma de dos millones de libras esterlinas para la ejecución de la obra. No bastó esa suma, pues según lo declaró Mr. Minor C. Keith, en una representación que hizo ante el Gobierno, el tipo que invertió, para dar cumplimiento a su palabra, la cantidad de \$3,764,421.00. En un hecho notorio que el dólar de hace 40 años tenía un poder adquisitivo mucho mayor que el actual. De modo que si entonces fueron necesarios treinta y cinco millones de colones para ir de Cartago a la Junta, por el camino del Reventazón, se necesitarían hoy unos cincuenta millones, más o menos, para llevar el ferrocarril, entre los mismos puntos terminales por la carretera Fuentes, suponiendo que ese trecho merezca un buen dictamen técnico. Heche cuentas el señor Castro y yo no las hago porque me asusto — sobre lo que contrasta, todo si nueva línea de San José a Limón, o Mala, o Tortuguero. Es evidente que esa nueva línea tendría que impedir que la del ferrocarril de Costa Rica. Si se dice que se trata de una línea y una división de empresas y eliminación de dividendo. En estos últimos días, hemos bajado las tarifas del ferrocarril al Pacífico, con el propósito de captarnos la clientela de comerciantes importadores. La empresa rival bajó a su vez sus tarifas. El público ganó, pero el Estado, en definitiva, tendrá que devolver el tráfico que pasajeramente tuvo en sus manos.

Por todas estas razones las empresas que agitan el señor Castro tiene que ser rentosa para el Estado. Ofrece el syndicatista hasta con la hipoteca de su propiedad. Dado de que después que medite el asunto, mantenga su oferta, pero si la mantiene, está seguro de que ningún capitalista costarricense, según su ejemplo. El año pasado el Gobierno le ofreció el derecho de redimir los bonos franceses por la cantidad de su propia moneda para salvar a la República muchos millones de francos, oro que tenía en peligro un incendio. El señor Secretario de Hacienda tenía de mostrarme un recibo pediatría en que se da cuenta de que la Provincia de Men-

doza, de la República Argentina, que tenía un empréstito francés, semejante al nuestro, ha tenido últimamente que pagar sus bonos, junto con los intereses atrasados, en oro sonante y cantante. Eso bien, no obstante que dábamos buenas garantías, y no obstante también, que hay capital sobrante en la República, en manos de los capitalistas costarricenses, tuvimos que recurrir a los de fuera para juntar el dinero que nos era necesario. Me parece que no es innecesario referir una anecdota relativa a la United Fruit Company. Mientras ricos de aquí nos volvíamos la espalda y preferían tener sus depósitos en Bancos extranjeros, la United Fruit Company nos compró quinientos mil dólares a unos los facilitó a un interés excepcional, y así del ocho por ciento al año. Lo quisimos dar bonos en garantía y así el tipo que no los tomaba porque ellos era innecesario; y que se buscó otra garantía que las firmas del Presidente y del Secretario de Hacienda y la promesa de que los vencimientos del reembolso cayere dentro de diez meses periodo administrativo. El retrato de la United Fruit Company no hay que hacerlo sólo con sombras.

Al señor Castro — y a otros les pasa lo mismo — le preocupa el deseo de acabar con el monopolio de la Compañía, y pone mucha confianza en la posible venida de una rival. Eso de que viciado una otra compañía se acabe el monopolio suena muy lindamente a los oídos, pero es simple melodía musical. Y siempre que se habla de esto sale a relucir lo de la reserva Antía Pirie y el punto de Tortuguero, que dicho sea de paso, no es puerto ni lo podrá ser sino con una inversión de una suma fabulosa para nuestras posibilidades.

Dejamos, sin embargo, de barstar, que una compañía sea o no de otra nacionalidad, viérase a explotar la dicha reserva Antía Pirie. Tendríamos entonces dos compañías, pero por ser dos no se ban rivales ni entrarían en una pugna en la compra de bananas. La competencia influye en el precio si recae sobre el producto de un determinado radio de territorio. Si los competidores actúan en dos regiones distintas, en realidad, no hay competencia, ni puede haberla. Supongamos el caso de un cafetalero de Heredia. Allí hay varios patos de beneficio: el de don Julio Sánchez, el de Mr. Keith, el de don Juan María Solera, el de Rohmberg Hermano y otros varios. Ahora bien, el cafetalero puede ir a uno de esos patos y si no le gusta el precio que allí se le ofrece, puede salir a buscar y llegar a otro beneficio y recorrerlos todos hasta que encuentre uno que pague mejor. Pero en sus disposiciones con los dueños de beneficio, de nada le servirá aducir el argumento de que en Yzer Kola, o en Agua Caliente, o en Turrialba, de la Provincia de Cartago, están pagando al café a mejor precio. Por razones idénticas si uno bananero en Turrialba de nada le sirve que en la región Antía Pirie gocen los bananeros de mejores precios o tratamiento. Mr. Marsh me diría: ¿pasa si el contrato que yo le ofrezco no le agrada, lleve, sus bananos a los ferrocarriles de la región Antía Pirie. Ahora nos quejamos de que hay una compañía monopolizadora, y mañana tendremos dos compañías monopolizadoras. Cada uno tendrá el control de toda la fruta de los terrenos en que esté tendida su red ferroviaria. En este de monopolio se oyen cosas muy curiosas. Se hacen cargos a la United Fruit Company porque ella es la exclusiva compradora de bananas; y se le hace cargo porque infringe el monopolio de los comerciantes. Estos señores de la Compañía vende en sus almacenes y comisariatos a muy bajo precio. Es decir, los comerciantes decena para su gremio, un monopolio. Si la Compañía vende sus artículos más baratos que otros comerciantes, será ello de sentirse por los comerciantes, pero la verdad es que la baratura de los precios, en un beneficio del mayor número, y hace que las condiciones de vida de las casas menesterosas sean menos duros.

Dicen que no son malos los contratos porque harán subir los precios. La cosa suena a mucho, pero no así. El bajar de los precios en Costa Rica depende de que nuestros competidores ganen más que los indios de otras partes. A mi juicio, uno de los bienes que nos ha traído la industria de bananas es la de que ha producido el alza de los precios, porque si los empresarios del interior mantienen un salario inestable, el precio les dice: «¡Uds. no saben la paga, nos vamos para la finca, con todo y el riesgo de las calenturas». Ante esa amenaza, el empresario de la atlántica cede y sube el jornal. Creo que para la civilización de la República el resultado es del todo beneficioso.

Hay otro punto en la carta del señor Castro que merece algunas observaciones. Se queja de la desproporción entre los impuestos pagados por él, como cafetalero, y los pagados por los bananeros. El peso de café de un quintal de peso vale cien colones para el productor y paga un impuesto de exportación de un 6%. El racimo de bananas, cualquiera que sean las manos que lo compongan, pagará si el arrego se aprueba, 8 céntimos; y habida cuenta de la proporción de los racimos de primera, segunda, tercera y cuarta, el impuesto será de un 3.88%. Los datos que a este respecto publicó el señor González Flores, no me parecen correctos. He tenido que recalcularlos, y me he dado cuenta que mal hechó, y que el error se debe a que aplicó al café todo el producto de los impuestos fijos de exportación, los cuales recaen sobre diferentes artículos. También hay que rectificar los cálculos sobre el valor de los bananos exportados. Así como para estimar el valor de la cosecha de café he calculado el precio de la fanga en 1925, así también hay que estimar el valor de los racimos de banana por lo que recibieron como precio los bananeros. El cuadro siguiente sirve para que cada uno haga sus cuentas, tal como son los datos verdaderos.

Exportación de 1925

Table with 3 columns: Quantity (De 9 mucos, De 8, De 7, De 6), Price per unit (5,760 racimos, \$0.60 value), and Total Value (\$3,225,744.00, \$67,360.00, \$46,020.00, \$3,729.00). Total value with 1% discount is \$4,282,854.00.

De los números copiados resulta que el banano paga hoy un impuesto de 1.94 % de su valor; y pagará con el impuesto de dos céntimos, el 3.88 %.

Los datos comparados aparece confirmada, y precisada con exactitud, lo que significa para el cafetalero el impuesto y lo que significaría para el bananero al hoy, si los arreglos pendientes llegan a firmarse. El cafetalero tributa más fuertemente, pero hay que tener en cuenta dos circunstancias. Primera, la industria cafetalera está fuertemente arraigada en el país, y ese por completo bajo las garras del Fisco. En cuanto a la bananera, debemos tener en cuenta que es un capital que se crea y se extingue en pocos años. Por esa razón hay que tratarla, por parte del Fisco, con gran atencionalidad. De otro modo, la industria no se ensucia y más bien tenderá a desaparecer; y entonces el Fisco o coge poco o no coge nada. Es una industria que está siempre en estado incipiente y moroso, por lo mismo, una especial protección. Segunda, que el Fisco impone el recargo de un 1% sobre cada racimo. Se puede para el Fisco cobrar cinco céntimos de impuesto sobre quince millones de racimos, que cobrar cinco céntimos sobre dos millones. Esto sin contar con la diferencia que hay entre si la industria va cada día por delante o se duplica o triplica su rendimiento.

El señor Castro quiere que por ahora nada se haga. No ve que se gane con diferir la decisión y si ve el peligro de que cuando llegue el año de 1930, si ahora nada se hace, nos encontremos con una industria moribunda. Los indios orientales se arrojan al suelo y pasan los días contemplando al ombligo. En este caso se cree que seguimos mucho de imitarlos.

RICARDO JIMÉNEZ

Sección de la Liga de Bananeros

# La cuestión del recibo y rechazo de fruta de nuestros bananales

Examinados en artículos anteriores los principales puntos concernientes al aumento de precio del banano de Costa Rica, entraremos ahora a considerar detenidamente el problema de la entrega de fruta y de los rechazos que se dan lugar a esta operación, que es de inmensa trascendencia para todos los bananeros, en el momento actual como lo es de cualquier tiempo futuro.

Es cosa evidente que los productores particulares extreman su actividad y vigilancia en las cortes, al objeto de llevar a las plataformas cada racimo en el estado necesario para su recibo, según los contratos celebrados con la Compañía, y es este un punto tan primordial del cultivador, que hay que suponer innecesarias las compulsiones ajenas para el debido lleno de la obligación de entrega. Los productores, generalmente, van a sus fincas y vienen de ellas a su subitico, pero es lo general también que no faltan a las cortes, porque el control de las mismas se lo reservan como asunto de magnitud que es, o lo ponen en manos de administradores de suma confianza y de buena experiencia en el ramo, por ser algo vital para las explotaciones.

Ello no obstante, siempre son víctimas de dificultades y de ingratas sorpresas en el momento de las entregas, pues las mejores pericias y afees fallan ante la arbitrariedad con que los encargados por la Compañía, obedeciendo órdenes superiores o por otros motivos, cumplen su cometido a lo largo de la línea férrea.

Es tan amplia la interpretación que puede darse a las cláusulas respectivas de los contratos que median entre los productores y la Compañía, que prácticamente el cultivador está al merced de los recibidores porque no hay un criterio exacto para dudar hasta que punto es insoportable o está siendo injustamente rechazado un racimo de bananos en una entrega de plataforma. Los contratos dicen que los racimos no deben estar maltratados, vidados, ni magullados, ni averanados, ni más delgados ni más gruesos que los casos, y con esta simple base usando de su libertad de apreciación con una vastedad a veces inaudita, la Compañía por medio de sus recibidores rechaza un gran porcentaje de fruta, llegando en ocasiones hasta el 50% cuando el mercado está bajo en los países de distribución o cuando no hay cabida suficiente en los refrigeradores de la flota bananera.

En otros casos es obvio que no viene de tan arriba la orden para recibir la fruta con todo rigor, pues que en varias oportunidades los recibidores productores han de pagar con los rechazos inexcusables de sus racimos sin que los errores de cálculo que cometen o bien el Superintendente a cargo del cual está cuantificado el recibo de bananos, o bien los Superintendentes de distrito, quienes son los encargados de las estimaciones en la jurisdicción. Estos señores y otros empleados subalternos de la United Fruit, conoedores de la gran flexibilidad de las reglas establecidas para la recepción de los productos, abusar muchas veces de esa condición ineludible de los contratos con los particulares, y abusar para sus propios fines, como elantes citado, descubriendo sus errores saltando responsabilidades personales que les incumbirían si procedieran con exactitud y equidad en tales emergencias.

Es nuestra creencia que estos casos no llegan sino raras veces a conocimiento del señor Administrador General de la United Fruit, pero no por eso deja de ser efectiva la política que siguen los bananeros. Pero resulta innegable, por lo ya dicho, y cualquiera que sea el aspecto en que contemplamos la cuestión, que son demasiado amplias las facultades unilaterales que la Compañía suelta para poder llegar a rechazar hasta el mencionado 50% de las entregas de fruta, alegando si ello conviniere pretextos absolutamente pueriles, pero simpatizados en la interpretación clásica de los contratos como, por ejemplo, que los racimos tienen uno o dos dedos maltratados, o el "virote" demasiado corto, o hasta con la afirmación descarada, cuando no es posible rechazar ya por otro motivo o defecto, de que la fruta está cortada el día anterior al de la orden correspondiente de corte.

Item más: con la costumbre que la United tiene de mandar recibidor diferente cada día de corte, es causa frecuentísima de grandes rechazos de banano el distinto criterio de los recibidores—muchos de ellos novatos en esta profunda ciencia moderna—en cuanto al buen agrado de un racimo (alto, bajo, lleno), entendido por grado el desarrollo de tal racimo con vistas a un proceso de maduración. Dichas costumbres hacen que los productores estén continuamente en estado de duda o incertidumbre sobre el grado que le guatará al recibidor que ha de venir a recoger la entrega ha de ser tal que tienda más bien a grueso, o ha de ser tal que tienda más bien a delgado; si han de privar en la nueva remesa las predilecciones espirituales que demostro con hechos demasiado patentes el anterior recibidor, o si las preferencias del que le sigue en la enumeración harán una de ser otras y precisamente las contrarias.

De esto se desprende también que como degradadamente los recibidores son alterados de continuo uno con otros en los diversos lugares de recibo, después de cometer cualquiera de ellos alguna arbitrariedad o dureza, ya sea por ordenes superiores o por defectos personales de apreciación, si dificulta o se imposibilita, al sobrevenir una nueva entrega, disentir las diferencias ocurridas en la anterior, lo mismo que ponerse de acuerdo en cuanto a la calidad que se desea en la siguiente corte. Lo común es que un productor que se ha visto castigado en una corte por grado alto, al querer corregir el defecto en la inmediata, con gran sorpresa suya se ve castigado por grado bajo. Este es cuanto de no acabar.

En varias ocasiones recibidores de la Compañía, presentando el recibo hecho por uno de sus compañeros, han declarado a testigos también presenciales que ellos no consideraban mala la fruta que el recibidor rechazaba.

Veamos otros puntos. Las cuadrillas cargadoras del banano—a sueldo de la Compañía—son por retazo o por el deseo de terminar pronto su tarea en una plataforma, quieren gran cantidad de racimos que los recibidores se niegan a pagar como sería su deber. Y acontece así mismo que tales cuadrillas, muy mal pagadas por cierto, por carecer de elementos suficientes debido al bajo salario, las forman dos o tres peones que quiebran

la fruta por para ligar, a causa del excesivo desgaste de sus fuerzas durante la rude jornada.

Otras veces los grandes rechazos se originan en el hecho de que la fruta que se ha ordenado cortar para día y hora determinados es recibida después de estar expuesta a las inclemencias del tiempo durante veinticuatro horas y estos rechazos mayores los ha de soportar el cultivador que no es responsable de las demoras del tren, puesto que quien ejerce el soberano control de los trenes es la propia Compañía. Cabe decir aquí, además, que para muchas fincas desdela cuales las distancias son muy largas hasta llegar a las plataformas, o a orillas de la línea férrea, una orden de corte, como antes dije, se tarda tanto, como doce horas de tiempo de ejecución precisa, es insuficiente para el acarreo de la fruta al lugar de la entrega y por esto no es ninguna novedad el caso repetido de que se queden varios carros sin recibir, por haber llegado la fruta un poco después de la hora indicada en el aviso de corte.

Citeremos algunos hechos con cretos que comprueban nuestras aseveraciones de los párrafos que anteceden.

Los ejemplos abundan. En una finca de Matina un recibidor, después de haber rechazado "por que le un 20% de la fruta que había en la plataforma, volvió al propio lugar con su tren a recoger la fruta rechazada, esto, se supone, en virtud de haber recibido órdenes por motivo de escasez de banano para el embarque de ese día. Pero por una terrible ironía del destino, que se gesta bromas muy pesadas con los bananeros, el dueño de la dicha finca había mandado ya a sus peones cargarle los opulentos racimos, víctimas inocentes de un inmerecido desdén, a sus vacas lecheras.

En otra ocasión, en una finca de la Línea Vieja, estaba un racimo recibidor aceptando a manos llenas toda la fruta que había en una pile de 500 racimos y cuando ya tenía más o menos al mitad dentro del carro sin haber rechazado ninguno, llegó precipitadamente el Inspector de Fruta, le pidió su libreta, le escribió cuatro palabras misteriosas, la devolvió al recibidor, leyó ésta la sentencia y volvió a su tarea con aspecto de ángel vengador esta vez, a rechazar sin consideraciones de ninguna clase el 30% del pobre cargamento restante. Pareció que el empleado hubiese ahorrado y guardado celosamente para este caso el título final, por este tremendo rechazo de última hora, toda clase de defectos, reporos, contras, tachas, estigmas y "letras" invisibles en materia de banano.

Otro día, por fin, cierto recibidor veterano en el oficio pasó

recogiendo fruta en la mañana y en una plataforma, de cien racimos que había esperando atentamente un misterioso, dejó vaciándose en el puro suelo. Estos hechos no se sabe cómo optaron por temerarse con otro lote de entrega posterior de la misma plataforma y el propio experto recibidor, quien volvió a pasar en la tarde, lo recogió amable con el resto de la fruta estivada allí, diciendo profílicamente al dueño de aquella que temprano había sido miserable carroña: si usted hubieran cortado de esta clase de fruta en la mañana, no le habríamos botado ni un racimo. No hay que decir, naturalmente, que los racimos de tan maravillosa historia, llegaron con toda felicidad a los Estados Unidos.

La cuestión de agrados, particularmente, es muy delicada y exige larga experiencia. Como muy bien dijo en otra época el señor Presidente Jiménez, en cita aducida por el Lic. Guardia Quiros en su informe a la Liga, ya conocido por los lectores, en este del recibo y rechazo de fruta hay todo un equid del problema bananero total 7, en efecto, es éste uno de los mayores peligros de fracaso de los particulares. Todas sus legítimas esperanzas y buenas perspectivas de negocio, se ven amenazadas y merendadas cuando no defendidas, por las arbitrariedades de que venimos hablando.

Aunque en hipótesis sólo para fines de discusión se aceptara como bueno el futuro dato, que los 10 fanos de la Compañía bían como un centímetro, de que el rechazo, en conjunto, apenas represente un 5% de las entregas de producción, en ocho millones de racimos anuales se perderían cuatrocientos mil, que el precio de talia representen \$240 000 o casi un millón de colones al año de pérdida en la industria nacional del banano, siendo fijos en los cuatrocientos mil cantavos de impuesto de exportación que el Rico pierde por su lado.

Por lo mucho, pues, que representa para el productor y para la riqueza pública costarricense el aprovechamiento de toda la producción de fruta, que hoy se desvaga en varios millones de nuestra moneda, es que la Liga Bananera se hila que en este particular de recepción de racimos por la Compañía, se den las garantías necesarias a las partes interesadas y se fijen reglas claras y equitativas, no menos que prácticas, que cieguen la fuente de injusticia, dificultades y pérdidas a que se encuentra expuesto el cultivador, con evidente daño para la bien entendida prosperidad nacional.

EL COMITÉ DE DEFENSA DE LA LIGA DE BANANEROS.

## Muere un gran artista en Cartago

Amado Obando, el pianista genial que se anunciaba como una aurora de esperanza en el cielo del arte, murió en Cartago en la madrugada de ayer. Difícilmente podríamos hacer un elogio del amigo desaparecido en estas pocas líneas. Era un alma grande y noble, la suya, era un espíritu logero y elevado que no se lea otra concepción que la del bien y la belleza. Su carácter tenía la clara transparencia de sus fuentes doradas por el sol matinal, en la cual hubimos a mirar quienes fuimos sus amigos la majestuosa pureza de un gran corazón.

Era un compositor de la armonía que era para él la realización de un mundo interior y la consecución de toda la belleza del universo; por eso decidió su vida a la música, con una dedicación de convicción y de amante. A nadie como a él le oímos nunca la interpretación de los grandes clásicos y de los grandes músicos modernos con mayor sentimiento y propiedad; pero no era solamente un gran intérprete sino un gran creador, y así, nos ha dejado inéditos su herencia, la magnífica herencia de un artista de veinte años, un admirable compositor; bellísimo obrero en las artes de concierto, pianista, estudioso de diversas obras y varias obras de talento que serán orgullo del arte nacional.

## Muy animada estuvo la feria escolar

Tres días de jolgorio y alegría tuvo el barrio del Liceo con motivo de la feria que se organizó para allegar fondos para un árbol de Navidad en la escuela superior de Varones que regenta don Leovigildo Arias. Durante los días viernes, sábado y domingo hubo por las calles principales desfile de carrozas. En el local preparado habo escogidos números de baile, rifas, acertijos y cantina. Junto a elogiar la actividad y empeño de las maestras de escuela quien han trabajado con gran interés y sacrificio durante ocho días.

Los miembros del patronato con don José Joaquín Alfaro a la cabeza se han portado también admirablemente y muy gustosos prestaron su ayuda. El sábado las diversiones terminaron a las once de la noche. El resultado pecuniario parece muy favorable. El resto de las entradas se dedicará como un auxilio a la escuela de Pueblo Nuevo de Coto, cercanas a la frontera del Sur.

Se ha marcado una evolución en esta feria y a los vecinos de San José tanto ayudan ahora a las iglesias como a las escuelas.

Un entierro fue una verdadera manifestación de duelo; la sociedad cartaginesa toda demostró su dolor por la desaparición del malogrado y joven artista y la banda militar acompañó sus restos hasta el cementerio. El amigo bueno, modesto y generoso ha muerto; el artista vive y vivirá por muchos años en sus obras y en el recuerdo de quienes le conocieron y admiraron. Aquel gran corazón, para el cual la vida era pequeña y mezquina, ha volado por realizar su sueño en el seno del Altísimo.

## Cruz Blanco Rojas

Hoy apenas pocos días que dejó de existir el venerable caballero don Cruz Blanco Rojas; el pueblo de Coronado ha sentido muy hondo la desaparición de uno de sus más queridos hijos; fallece a la edad muy avanzada de 88 años, bajados al sepulcro después de largos como digno ejemplo una vida inmaculada y pura. Vida dedicada por entero al trabajo y al hogar en el cual dejó un inmenso legado.

Sirva de consuelo a su esposa y a sus hijos, la familia de don Cruz Blanco, a su hijo Cruz Blanco y a su esposa, doña R. Fele de Zúñiga, señoras Victoria Blanco, don Juan Blanco y señora y don Francisco Blanco y señora, nietos y demás familia, la demostración de pesar que el pueblo entero ha sabido demostrar en esta hora de tan profunda dolor.

C. M. R.

## Empiezan los trabajos de la Hidroeléctrica de Limón

### Telegrama de Limón

A DIARIO DE COSTA RICA.—La Empresa Hidroeléctrica de Limón comienza ya formalmente sus trabajos. Ayer entró a Aguirre Zarcos don Francisco de Paula Gutiérrez llevando la piedra que se construye el campamento. Mañana van los ingenieros don Ricardo Pacheco Lora, don Federico Gutiérrez y don Bernardo Cabezas, acompañados del mismo don Paco Gutiérrez, y de don Próspero Fernández, ambos elementos activos de la Empresa. El ingeniero señor Pacheco viene en representación de la Purdy Engineering Company, cuya intervención en el negocio resuelve la financiación ya casi terminada del mismo. Acaba de entrar a ser elemento importante de la Empresa el Lic. don Alberto Echandi. Como dato plurieléctrico interesante damos el siguiente: El promedio anual de doce pulgadas de lluvia establecido desde hace muchísimo tiempo, ha quedado reducido en este año a siete pulgadas. En la segunda más abundante que se haya producido en la región.—Corresponsal.

## Expotó una cantidad de pólvora en una pulpería

A las cinco de la tarde de ayer los vecinos de la pulpería "El 8 de Mayo" fueron alarmados con una explosión que se produjo en el interior del establecimiento, llenándolo de humo y cenizas. Se presentó la policía a investigar lo sucedido, y resultó que la explosión se produjo de manera casual, al ir a mostrar el dueño la pólvora a unos jóvenes compradores. Como consecuencia de esa explosión, sufrió una leve quemadura un niño que se hallaba cerca del lugar, no habiendo en lo demás nada que lamentar.

## El precio del banano

En estos días se han publicado, con relación al precio a que se pagan los bananos en diferentes países tropicales de América, datos contradictorios: unos por el señor Presidente de la República, otros por la Liga de Bananeros por medio de sus escritos. Nosotros, con el fin de contar la verdad, nos dirigimos a Mr. Marsh, representante de la United Fruit Co. en Costa Rica para que nos dijera, cuáles de esos datos eran los exactos y nos contó: —Los que ha dado el señor Presidente de la República son rigurosamente exactos. Transmitimos esta información para que el público se informe.

DR. RODRIGUEZ SANZ  
MEDICO CIRUJANO  
Especialidad en enfermedades de Señoras y Niños  
(De la Maternité del Hospital Saint Louis et Clinique Tarnier, de la Facultad de Medicina de París y Valencia)

MÉDICO HOMÉOPATA  
Parque Central: 30 varas al Norte de la Botica Francesa  
HORAS DE CONSULTA: De 9 a 11 a. m. De 3 a 5 p. m.

LILY SEGREDA  
avis a su clientela que, habiéndose separado de la tienda Femina, atenderá sus ordenes en su casa de habitación, contigua a la del Dr. don Ricardo Kriebel.

Llegaron a EL BUEN GUSTO  
Las famosas pajas transparentes, angostas, para sombreros, en lindos colores. Se reciben encargos en las formas y medidas que Ud. desee.  
También llegó un espléndido surtido de formas y sombreros ingleses. Nadie le dará más barato. Dé sus ordenes con anticipación.  
150 varas Sur del frente Catedral - Teléfono No. 1096

# De nuestra Redacción en Cartago

El Lic. don Arturo Volio hizo un conceptuoso discurso en la sesión del sábado del Partido Unión Cartaginesa. Don Luciano Arias dijo que aquello era una farsa y que ponía de carraza a los nombres de unos obreros.

Se reunió el sábado último, en el Teatro Americano, un grupo de ciudadanos de Cartago para discutir por segunda vez los nombres de las personas que debían formar la papajeta municipal por el Partido Unión Cartaginesa.

Asistió a esta segunda reunión el Lic. don Arturo Volio, quien hizo un discurso sumamente interesante, desde el punto de vista del interés general y que concordaba con las circunstancias y fines perseguidos por este Partido formado por elementos de las tres agrupaciones políticas de la campaña pasada en el campo electoral.

Hizo el señor Volio el elogio de los labores de los ayuntamientos que ha tenido Cartago y de las grandes obras llevadas a cabo por éstos, obras que representan un caudal de buen juicio y muy sana administración, hechos muy proverbiales en los hijos de esta ciudad, como dijo el señor Volio y quien agregó que por razones de orden él pedía a aquella asamblea que no pensara en su nombre para la papajeta que se iba a formar, pues había que escoger jefes que en estas tareas fueran nuevas energías, personas de capacidad que había muchas y que a su juicio estaba en ese lugar el Lic. don Agustín Monge G., quien había muy buena labor por un caudal sano e inteligente. Yo creo que los cartagineses deben sentirse siempre orgullosos de sus cruzadas y sus actos cívicos ya que en sus corazones sólo ha palpitado el deseo de dar a la ciudad un nombre limpio y prestigioso, el cual trascienda a toda la República, por su vida municipal es una vida pura, modesta, logrando siempre éxitos.

Cartago ha resuelto un problema grande, el de su capital, pues estuvo a punto de ser desviado hacia San José el caudal copioso del Río El Oro, con cuyas aguas se va yendo a asegurar a la ciudad el servicio mejor de la República, aun cuando la ciudad de Cartago que en no lejano día será la población más importante de Costa Rica, por su ventajosa posición geográfica, su clima y su condición histórica. Debe preocuparnos por consiguiente, la elección de una Mu-

ltiplicidad formada por hombres como Simplicio Rivera, el Francés Jiménez O., que ahora tenemos desde sus capacidades de técnico y de hombre de trabajo, temas y rasgos, como un Carlos Aragón, que concierne el lenguaje municipal en todos sus aspectos y quien con su alto criterio ha dado oportunidad al país de contar con instituciones de verdadero mérito y a la Municipalidad a regular sus sistemas de finanzas; un Luis Guzmán, empalmeo y trabajador, un Gilberto Rojas, que tiene gran espíritu cívico y otros cuyos nombres son orgullo para la ciudad.

Otras frases dijo el Lic. Volio, que no reconstruímos por falta de espacio.

Don Luciano Arias, obrero que siempre tiene espíritu para las fincas nobles, pidió la palabra y manifestó su deseo de palpar en esta segunda reunión el criterio adverso de algunos asistentes a la asamblea anterior en cuanto al nombre del Lic. Volio. Pidió que todos aquellos que no estaban de acuerdo con que fuera a la cabeza de la papajeta el señor Volio, lo demostraran allí poniéndose de pie; la moción y gran parte de los asistentes aprobó que fuera el señor Volio en primer lugar.

Vuelve a hablar el señor Arias y manifiesta que la papajeta que se ha leído es una imposición, dándole la impresión (esta asamblea de la farsa celebrada en el Teatro Apolo en 1923 cuando protestó el señor Aragón y también el Lic. Chacón Román, que la diferencia que ahora ellos dos estaban de acuerdo y había sido en la oficina del segundo donde se había formulado esta papajeta y que él, con igual derecho, repudió y no podía por consiguiente le ira del Sr. Arias. Luego don Marco Tulio Solano pidió que fuera don Carlos Aragón a la cabeza de la papajeta, dados los prestigio del señor Aragón y en reconocimiento de su labor cuando en otra ocasión fué municipal; las actitudes de don Arturo eran poco resultas, siempre indecisas, y por eso pedía al Sr. Aragón.

Esta moción fué rechazada, habiendo quedado integrada de la siguiente manera y definitivamente:

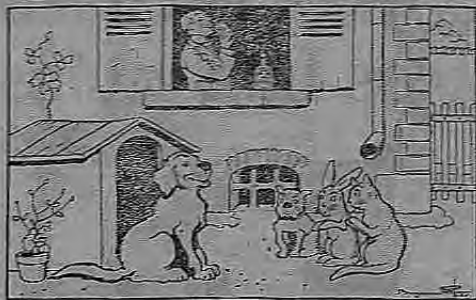
Lic. don Arturo Volio, republicano; don Carlos Aragón, republicano; don Simplicio Rivera, echandista; don Luis Guzmán, republicano; don Gilberto Rojas, reformista; don José María Acuña, reformista; don Ramón Ramírez, republicano.

Suplentes: don Alfredo Solano A., don Cristóbal Gutiérrez, don José Joaquín Valle M., don Arturo Calderón Mata.

Los síndicos son los mismos que publicáramos en la edición del 9 de los corrientes, con la excepción de la primera reunión, con la diferencia de los siguientes cambios:

Por Hervidero: síndico propietario don Darío Mora; suplente, don

# Dialogo entre animales



El Gato: ¿Que buen sombrero tiene el perro! El Perro: ¿Dónde son las garras del Alquitran Guyot que desde algún tiempo viene tomando la bragueta y el pecho.

El empleo del Alquitran Guyot toma en todas las comidas a la dosis de una cucharadita de café en un vaso de agua. Basta, efectivamente, para hacer de aparecer en poco tiempo el catarro más pertinaz y la bronquitis más inveterada. Incluso consigue a veces modificar y curar la tisis bien declarada, puesto que el Alquitran destruye la descomposición de los tubérculos del pulmón, matando los microbios nocivos causantes de esta descomposición.

En interés de los enfermos, debo manifestar desconfiar de cualquier producto que se les quiera vender en lugar del verdadero Alquitran Guyot. Para obtener la curación de las bronquitis, catarras antiguos, resfriados descuidados y a fortiori el asma y la tisis, es indispensable pedir en todas las farmacias el verdadero Alquitran Guyot.

Con objeto de evitar todo error mirad la etiqueta: la del verdadero Alquitran Guyot lleva el nombre de Guyot impreso en gruesas letras rojas y su firma al bies en tres colores: violeta, verde y rojo, lo propio que la dirección: MAISON E. FREY, 19, rue Jacob, Paris. El tratamiento viene a costar unos 40 centimos al día, y no obstante cura!

Simeón Orozco. Por Corralillo: propietario don José Aguirre; suplente, el que sigue actualmente, siendo por consiguiente rector.

Así terminó la reunión de la cual hemos dado cuenta muy sucintamente por falta de espacio.

Fuimos informados por el señor Presidente Municipal, que se llegó a un arreglo con la Compañía Hítrica de Cartago, por medio del cual está pido el derecho de las mismas concesiones prometidas a la de Masís y Co., entrando desde el día de aprobada el acta respectiva a correr el nuevo contrato. Igualmente nos informó el señor Leiva que se ha encontrado una solución muy aceptable al asunto de los planes de las cloacas de la ciudad, de cuyos detalles lo mismo que de los de la noticia anterior nos ocuparemos extensamente mañana.

CEONISTA H.

# Cables rezagados

La producción petrolera en Estados Unidos

Nueva York, 15.—Los primeros aceites en las sesiones de la Asociación de Geólogos Petroleros declaran que los Estados Unidos producen actualmente casi un galón de petróleo al día por cada uno de sus habitantes. Agregan que hay probabilidades de aumentar la demanda, en vista de las muchas y variadas máquinas que cada día se siguen fabricando y que requieren el petróleo para su funcionamiento. En las sesiones de hoy se trató principalmente de la industria petrolera en Venezuela y Colombia, que según los exportadores norteamericanos es el principal fuente con que cuentan los Estados Unidos en el extranjero. Según el presidente Degolyer de la America Corporation, Venezuela y Colombia están reemplazando a México en este sentido. Dice que México, cuya producción llegó a su apogeo hace cuatro años, todavía es fuente importante pero que lentamente está el lugar a sus vecinos del Sur. Asegura que en un tiempo los pozos mexicanos producen unos 190 millones de barriles al año, y que

actualmente la producción ha bajado hasta poco más de diez millones de barriles; y que al mismo tiempo los campos venezolanos y colombianos progresan, con perspectivas de aumentar todavía más su producción.

## Declaraciones sobre política española

Madrid, 15.—«El Noticiero del lunes publica las siguientes declaraciones de Primo de Rivera: «La tranquilidad reina en todo el país siendo por eso escasas las noticias y poco interesantes sobre los periódicos. España no tiene ahora grandes preocupaciones aunque el país tiene sus problemas que cuando se solucionan, otros surgen. Ro Marruecos ha cedido el aspecto inquietante, llegando en dos o tres años a la tranquilidad total; la cuestión de Tánger se ha planteado en términos de seriedad que permitieran estudiarlo y resolverlo; el orden se halla asegurado por el buen concepto de cumplimiento del deber que tienen cuantos deben garantizarlo. El conflicto de los silleros fué un delirio febril que dentro de pocos días y acaso horas su resolución tranquilamente.»

La cuestión económica la resolviremos en tres años, pues si antes de ese término no hemos alcanzado la nivelación del presupuesto nos consideraremos fracasados. Para resolverla, imponemos economías para evitar el déficit que en el último período se elevó a 550 millones y aumentaremos los ingresos; haremos que tributen todos cuantos deben equitativamente. Los impuestos que pagarán los obreros los dignificarán haciéndoles pagar una cuota antes de mermar los salarios a quienes disfrutan los más bajos sueldos. Acaso vendrán resistencias de parte de los administrados, pero confío en el patriotismo de estas clases. Aún nos queda mucho que hacer en España, pero lo haremos trabajando intensamente durante un largo tiempo.

# Arbol de Navidad en Cartago

También las escuelas cartaginesas tendrán su árbol de Navidad este año para lo cual desde ahora se hacen los preparativos del caso.

Se organiza una función cinematográfica con el propósito de arbitrar fondos con los cuales obsequiar con dulces y juguetes a los chicos pobres.

Alguno grupo de maestras es partidario mejor de obsequiar con cortes de vestir pues resulta más práctico.

Con ese motivo estuvo en esta capital para solicitar el apoyo del señor Perry Gilton la estimable señorita Alicia de la Torre, maestra de Cartago.

# UNITED FRUIT COMPANY

## SERVICIO DE VAPORES

Los vapores PASTORES, ULUA, TOLOA y CALAMARES que hacen el servicio entre New York y Limón llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana y zarparán los Sábados en la tarde, haciendo escala en ambos viajes en Habana (Cuba) y Cristóbal (Colón).

Los vapores CARTAGO, HEREDIA y PARISMINA tocarán en Limón los días lunes de cada semana en la mañana, y saldrán para Nueva Orleans, vía Cristóbal y Habana, tan pronto como hayan concluido descargar.

Los vapores CAVINA, ARIGUANI y CARARE que hacen el servicio entre Avonmouth y Limón llegarán a este último puerto quincenalmente los Jueves en la mañana y zarparán los Viernes en la tarde. Estos vapores harán escala de venida en Barbados y Trinidad y de regreso en Cristóbal y Kingston.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la Compañía en Limón, o a los Sub-Agentes en San José, Sres. SASSO & PIRIE, Sucs.

Noviembre 19 de 1926. M. M. MARSH, Administrador

Dr. Rafael A. Grillo MEDICO Y CIRUJANO De la Real Universidad de Bonn, Alemania.

GINECOLOGIA OBSTETRICIA VIAS URINARIAS

Despacho: FARMACIA GRILLO de 10 a 11.30 a. m. y de 2 a 4 p. m. Teléfono: oficina y habitación, 1141 Apartado 1083. SERVICIO NOCTURNO

# Un caballo atropelló a un niño en Cinco Esquinas

Por Cinco Esquinas pasa con frecuencia un vendedor que va a Tibás en un caballo de don Camilo Mézerville. Desde que pasó el Río Torres se emprende al galope y antier atropelló a un niño haciéndole heridas en la cara y en una pierna.

El Agente de Policía no vigilaba el lugar y varios particulares tuvieron que intervenir. El niño fué herido de cuidado y el muchacho culpable se le aplicó una multa.



¡Una Puzada! Indicio de un dolor reumático cuando en coyunturas y músculos. Frotándose MUSTEROLE sobre las partes afectadas, desaparece el tormento como por encanto. Basta una prueba. MUSTEROLE es el medicamento indicado para reumatismo, neuralgia, o hemorroides y dolencias semejantes. De venta en todas las farmacias

EL DOCTOR DURÁN ESCALANTE MÉDICO CIRUJANO DE LA "NORTHWESTERN UNIVERSITY" DE CHICAGO

Se instaló su despacho frente al Banco Internacional de Costa Rica, donde tiene el gusto de recibir a sus clientes y amigos. Teléfono 899 - SERVICIO NOCTURNO: Teléfono 418

Medias Holeproof (Producción Italiana) Son una Obra de Arte en Seda En Vivos colores Parisienses

DESDE que París decretó que los trajes sean más y más cortos, esta moda le obliga a que elija usted sus medias con más cuidado. Así que no concentre usted su atención sólo en los nuevos colores, sino que estrictamente examine usted también el tejido. Las Medias Holeproof son las más apropiadas para toda ocasión, debido a la suavidad, perfección y belleza de su tejido. Es esto lo primero que usted debe buscar, y lo encontrará sólo en las Medias Holeproof. Estas tan bien hechas que resisten a la forma y elegancia aun después de haberse usado y lavado frecuentemente. Vélas hoy. Compre uno o dos pares a base de prueba. Después compare su belleza y duración. De venta en los principales establecimientos HOLEPROOF HOSIERY CO., Milwaukee, Wis., U. S. A. Departamento de Exportación, 1321 Broadway, New York City. Representación general en Costa Rica: INTERNATIONAL AGENCY, CARTAGO INC. SAN JOSÉ

PARA PURIFICAR Y MEJORAR LA SANGRE PARA EVITAR ADEMAS LA DEGENERACION DE LOS HIJOS, NADA MEJOR QUE EL VINO DE ZARZAPARRILLA Del Dr. FRANC ES EL REMEDIO MEJOR CONTRA LAS ENFERMEDADES DE LA SANGRE

Imitada por TODOS CERVEZA TRAUBE Igualada por ninguno

# CORTE PLENA REMATE PARA PUESTOS DE TABLADOS Y CHINAMOS

# La nueva Ley de Inmigración decretada por el Gobno. de la República de El Salvador

Se dispuso archivar un oficio del Juez 19 Civil de esta provincia en que dice que concedió permiso al Alcalde 19 de este cantón, Bichiller en Leyes del Santo Doble Sigredo, para separarse de sus funciones hasta por tres meses.

Fueron aprobados los nombramientos de los señores Braulio Mora Coto y Arturo Córdoba Ramírez para los puestos de escribanos de las Alcaldías de los cantones de La Unión y Oroquieta, respectivamente.

Letido el oficio del Alcalde de Oroquieta, señor Rafael Rodríguez Salas, en que pide se revocara el acuerdo en que fue condenado a la multa de cien colones y se le redujera esa pena, se dispuso declarar improcedente la solicitud.

De la terna enviada se nombró al primero, señor Miguel Ángel Soto, para notificador en término del Juzgado Civil de Alajuela, en vez del propietario, señor Alberto Ocampo, por ocho días.

Vista la solicitud de Joseph Campbell Burns en que pide la libertad condicional de la mitad de la pena a que fue condenado por el delito de homicidio frustrado en daño de Reginaldo Blanchard Benjamín, se acordó de conformidad.

Atendida la solicitud de Francisco Acuña Arias en que pide se le comute en arresto la pena de un año de confinamiento a que fue impuesto, se dispuso desahogar la solicitud por haber sido dirigida directamente a la Corte.

Tomadas en consideración las solicitudes de Manuel Rojas Barreto, Juan Elvindo Arroyo y Tobías Calderón u. ap., en que piden rebaja de la décima parte de las penas a que fueron condenados, se acordó informar al Poder Ejecutivo en sentido desfavorable en cuanto a la primera y favorablemente con respecto a las otras dos.

Fue designado por la suerte el Conyuez Licenciado Buena Ventura Casola Soto para condecorar en la Sala 19 de Apelaciones del Juicio ordinario de Ramona Lobo Lobo contra la sucesión de Gaspar Ortíz Ors, en vez del Magistrado Lic. Francisco Solórzano Chaverri.

Asimismo fue designado por la suerte el Conyuez Lic. Pedro Yglesias Flores para conocer, en la Sala 2ª de Apelaciones, de la causa seguida contra José Chacón por el delito de estafa en daño de Pedro Obando, en lugar del Magistrado Lic. Luis Fernández Rodríguez.

Hemos tenido ocasión de leer el «Diario Oficial» de El Salvador, que el Gobierno de aquella República, cumpliendo las resoluciones de la Comisión Interamericana de la OEA, y por otra parte, como medida de seguridad social interior, en Consejo de Ministros expidió una nueva Ley de Inmigración que inmediatamente ha entrado en vigor.

Esta Ley prohíbe la entrada al territorio nacional de: 19, los que padecan de hidrofobia, lepra, tifus, antrax, malaria, sífilis, tuberculosis, tracoma y lozania; 20, los tuberculosos, vagos, reteros y prostitutas; 21, los mendigos, inválidos y en general, toda persona inhabilitada para el trabajo que no tenga medios propios de subsistencia; 22, los procesados o condenados en país extranjero por crímenes, incendio, asesinato, plagio, robo, falsificación de moneda o documentos; 23, los que asistieran o propagaran doctrinas discriminatorias contra la paz, la moral y el orden, o por razones de raza (como negros, chinos, turcos, etc.); y 24, los que pertenecieran a asociaciones que no estuvieran permitidas por las leyes salvadoreñas.

Si alguna persona entrare contraviniendo esta prohibición será expulsada en todo tiempo, mediante un expediente que instruirá el Ministerio de Gobernación o de su orden. El fallo que se dicte contra el extranjero pernicioso no admitirá ningún recurso y se cumplirá gubernativamente.

Toda persona que pretenda ingresar a El Salvador deberá ir provista de un certificado legal en que conste que no padece ninguna enfermedad con germen de las citadas, y en la actura de depósito de desembarque depositará la suma de CINCO DÓLARES (\$ 5.00) que le será devuelta al viajero al salir del territorio antes de cumplir seis meses, pena de lo contrario perderá en beneficio de la Nación tal depósito. Si el viajero se ha hecho recio de expulso por los motivos anotados, entonces el depósito se aplicará para cumplir su extranjeramiento inmediato.

Los turistas que visiten el país por corto tiempo no estarán sujetos al depósito monetario. Lo mismo que a gentes comerciales, artistas, científicos, buzojeros, universitarios y empresarios.

Tampoco harán ese depósito los ciudadanos centroamericanos en general, quienes en todo tiempo podrán entrar al territorio. El certificado de buena salud al extranjero para todos.

Los extranjeros que tengan domicilio adquirido en la República, igualmente, están exentos del depósito.

Los Consules salvadoreños, al visar los pasaportes notarán si el viajero está exento del depósito de ley, y les harán las prevenciones del caso, para que vayan debidamente advertidos.

Tenemos entendido que todos los países de América están dictando leyes en tal forma, para cumplir lo pactado en la Conferencia Sanitaria Internacional y con el Código Internacional de Salud Pública.



### Precaución

La nariz obstruida es señal de resfriado que con facilidad se extiende a todas las vías respiratorias, afectando hasta los pulmones. Aplíquese en seguida MENTHOLATUM dentro de la nariz, en la garganta y pecho.

UNA CREMA SANGRANTE

### MENTHOLATUM

Indispensable en el hogar

Penetando una cucharada en agua hirviendo y aspirando los vapores que despiden, elimina la obstrucción de las vías respiratorias. De venta solamente en tubos y tarros de una onza y latinas de media onza.

Rechace imitaciones.

MARCA REGISTRADA

### MENTHOLATUM

### SEIBERLING ALL-TRE

Llantas SEIBERLING  
Guestan menos - Duran más

Agente para Costa Rica  
VICENTE LINES

Apartado 25 - SAN JOSÉ - Teléfono 102

### Linternas eléctricas EVEREADY

Seguras - durables - eficientes

Obtenga obtener una linterna eléctrica con las últimas mejoras, demostrada como la más práctica y eficiente, que rinda servicio prolongado y satisfactorio, procure obtener la Eveready, la linterna eléctrica por excelencia.

KOBERG & CIA., San José

Pida siempre las baterías para radio Eveready

## SANTIAGO GUELL, MANUEL CHAVES BRÉNES, Presidente Secretario

### El señor Gobernador contesta la apelación del Municipio

15 de Nov. de 1926.

Señor Secretario de la Municipalidad Ciudad.

En contestación al atento oficio 1100 de esta fecha, tengo el gusto de manifestarle, para que así lo haga saber a la Municipalidad, que al hacerme cargo de nuevo de esta Gobernación me encontré con la nueva de haberse contratado el empréstito motivo de esta correspondencia y que la intervención había extendido 24 cheques contra el Banco Anglo Costarricense destinados a la redención de valores municipales vencidos, los cuales al remitirlos al señor Tesorero Auxiliar y Visador para su visación los devolví manifestando que no se consideraba autorizado para ponerle el conforme a esos cheques.

En tal situación y considerando que la demora en la resolución de un asunto de tanta trascendencia para los intereses de la comunidad era perjudicial pres había que pagar intereses por un millón de colones y se trataba de conseguir que el Banco de Costa Rica no cobrara la comisión respectiva por la cancelación de esos valores me entrevisté directamente con aquella institución y conseguí que ellos prometieran no cobrar tal comisión, como lo verá del memorándum que a letra dice:

«Muy señor muestro; conforme a su artículo de 12 del corriente, tenemos el gusto de confirmarle que este Banco no cargará ninguna comisión por el depósito de C.500 000 que hará la Municipalidad de San José proveniente del empréstito contratado con el Banco Anglo Costarricense. Por el Banco de Costa Rica. J. J. Alfaro, Sub-Director.»

Como no había que perder tiempo, yo creí innecesario convocar a sesión extraordinaria a la Municipalidad para hacerla conocer mi gestión, como mandome con hacerles conocer en sesión ordinaria y por escrito.

Así verá la Municipalidad, que de mi parte no ha habido otro gesto que el de velar por los intereses locales a mi Gobernación encomendados.

De Ud. muy atento servidor,  
MACHONIO ESQUIVEL

### Un Reloj que Anda al Revés

Amo en habla en París del antiguo reloj que en el año de 1795 anduvo 24 horas al revés. Hoy día existen personas que continúan considerando grande cosa de empujar un reloj, cuando se puede comprar el nuevo Tabla de Bases de Bases del Dr. Richarda. Así como el reloj al revés.

Es una linterna que repite con que empuja el BACALAOOL DEL DR. RICHARDA es una de producir carne, vitalidad, energía, con una sola tableta. Es una nueva creación del más puro acné de mundo de base, soluble en agua, produce resultados sorprendentes en muy poco tiempo.

Cada tableta presenta de salud para todos. Las personas flacas, enfermizas, cansadas y débiles; las que necesitan robustecer su cuerpo de estas formas y así las mejor repartido de susas repletadas—todo el mundo debe aprovechar el BACALAOOL en agua.

Una Tableta BACALAOOL equivale, en valor nutritivo, a una cucharada del más puro aceite, y que manifiesta que equilibra. Cual en seguida empieza a salir a mejorar la base que le está resultando este maravilloso alimento. Muchas refensas y rosales, cuerpo fuerte y robusto, mente satisfecha y alegre, salud arrebatada—todo ello viene con el BACALAOOL. Su precio es muy módico y lo venden todas las farmacias buenas.

Tabletas BACALAOOL del Dr. Richarda PARA ENGORDAR

### TE LIPTON

### EL REY de los TÓNICOS

es sin duda alguna el Aceite de Hígado de Bacalao

Rico en Vitaminas (elementos nutritivos) y fácilmente absorbido y asimilado por el organismo, con tal que se tome en su forma líquida, agradable al paladar como se prepara con la famosa

### Emulsión de Scott

Compre la Original. Proteja su Salud.

### La Sociedad Agrícola de Ahorro establecerá una nueva actividad

Muy halagüeños fueron los resultados económicos de la Sociedad Agrícola de Ahorro establecida en esta capital.

Los gastos generales de la compañía fueron de C.30,401.82 durante todo el año.

La utilidad fue de C.33,007.45 de los cuales se pagaron como dividendo a los socios la suma de C.14,840.25.

Algunos socios desean una nueva actividad y por eso se encomendó su estudio al abogado don Manuel Sáez Cordero.

Este profesional le presentó ya su informe que es completamente favorable y que de seguro traerá mayor número de socios.

Hasta ahora las economías recibidas por esa institución de crédito representan C.60,870.80, lo que demuestra un gran esfuerzo.

### GARRAPATINA GARRAPATAS

Remedio para destruir GARRAPATAS

Compuesto de alquitrán, jabón y ARSE-NICO, según la receta que publicó en años anteriores el BOLETÍN DE FOMENTO.

Se vende también en frascos pequeños para que los que desean adquirir las personas que tienen perros chihuahuas.

BOTICA ORIENTAL

### GRANOS Y ULCERAS REBELDES SE CURAN EN MUY POCO TIEMPO CON EL UNGÜENTO SANATIVO

Del Dr. FRANC

QUE ES EL ESPECIFICO IDEAL QUE CURA CALMA Y DESINFECTA RAPIDAMENTE

### ESTREÑIMIENTO

Curado con la

### BASCARIN

ACCIÓN REGULAR - LAXANTE PERPETUO

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Dr. M. LEPRINCE, 62, Rue de la Tour, PARIS

### NO PADEZCA DOLOR MUSCULAR

ni dolores agudos de ninguna especie - Use LINIMENTO DE SLOAN

MATA DÓLORES

PENETRA SIN FROTAR

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: \$ 0.15 palabra por 4 inserciones. Minimum 20 palabras y 4 inserciones. No se admiten inserciones alternas.

SOMBRILLAS Y SOMBRILLITAS PARA DAMAS. Fabricación de sombrillas y sombrillitas para Nochebuena Paraguaya Japonesa (Rege) Teléfono 1239. Apartado 771.

DEL 19 D. CIEMBRE en adelante acercamos y ablandamos madera de particulares. Beneficio de Arroz y Aterrado. Teléfono 875. Alejo Aguilar B.

SEMILLAS DE PASTOS De la presente cosecha, clase superior. Véndese jengibreillo, cebolla \$ 6.00 y Guineo a \$ 5.00. Beneficio de Arroz y Aterrado frente. Para Pacífico. Teléfono 871.

TENGAMUY PRESENTE que donde nosotros consigue más barato todo lo de Ferrería, Muñón y Hermano. Rapidez oportuna al Mercado. Avenida Central.

60 MODELOS DE SOMBREROS de lo más chic. Últimas creaciones de las principales casas de Modas de París, recibidos «El Iris» H. Velázquez.

TOCADOR se desea comprar. Se desea comprar el Aparato N° 1162. San José.

SE ALQUILAN dos CUAROS AMUEBLADOS. 50 cuartos al Norte Botica Astorga. Casa 830.

POR ENFERMEDAD vendo magnífico negocio, pequeña industria patentada y acreditada en el comercio, produce actualmente 100 copias diarias; no requiere capital y puede atenderse solista. Escribir S. V. este Diario.

Propiedad comercial. Ofrecemos la hermosa casa contigua al Teatro Nacional, que fue de don Roberto Hernández en el mismo inmueble reconstruida y acondicionada para negocios de comercio. Taylor y Cia. Frente Hotel Francés.

TURBINA compro una en buen estado de 15 o más pulgadas de diámetro. Mariano Struck, Teléfono 937.

SE VENDE negocio pequeño. Buen estado, por no poder atender personalmente. Interesados en el mismo, don Victor M. Quezada. Frente a la Maternidad Católica.

LOCAL para comercio alquilado con casa de habitación si se desea, situado 100 varas Este Palmaría «Rio de la Plata». Mariano Struck, Teléfono 937.

NEW YORK VIA HABANA \$ 70.00, vapor americano Mongolia, Noviembre 24. Para California, vapor «Sanchari», Diciembre 2. Salidas de Colón. Av. Norte de Central. Teléfono 9.

MARIANO STRUCK tiene para la venta la tabilla patentada por los Sres. A. García Suroes en la que vende al mismo precio que la corriente o sea \$ 1.40 la primera y \$ 1.10 la segunda, en cantidades grandes buen descuento. Llame al Teléfono 339 del Depósito frente a la «Industria Francesa» o al 937 Aterrado «El Laborioso».

CASA HIGIENICA, de madera, situación óptica con sala, cuatro dormitorios, comedor, dos cuartos sirvientes, dos inodoros, dos baños, dos pilas. Véndese: pagos cómodos, intereses moderados. Ernesto Valverde Soto.

ALISTADORES Máquinas eléctricas baratas pero al contado, N° 16 37. Poco uso. Informes Mercado, tramo 101, Emilio Montero.

CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA CONVOCATORIA. Se convoca a los Socios a la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el Domingo 28 de Noviembre corriente a las 1 p.m. para tratar de la adopción de nuevos Estatutos y Reglamentos. San José, 12 de Noviembre de 1926. El Secretario, R. M. Güell.

SE ALQUILA en Barrio Amón, frente al Consuelo de Noriega, Sr. Brenes Godino, casa amueblada higiénica de madera. Interesados en la misma casa.

CASA DE CAMPO José, amueblada, necesita tomar en alquiler, Diríjase al señor Eduardo González, casa de las señoras Sartorius, 225 varas Sur de la Estación del Atlántico.

SE VENDE o se cambia una casa en esta ciudad, cómoda, higiénica, contra temblores y bien situada. Apartado 907. Teléfono 228.

MATE FACIL Y ECONOMICA. CEMENTE sus hormigones, calzadas, etc. con C-ANOGAS. No se necesita ni agua, ni fuego; no tiene que fraguarse, ni aun que foguearlo. Instrucciones y detalles: Vender Last, diagonal Norte Correo.

ESTA ES LA OCASION Finca de 33 manzanas, frente línea de Río Píano, con 7 hectáreas de banano, 1 de plátano, mil árboles de café, resto montaña virgen de 12,000. Facilidades de pago. ROTHE & MORA, Pasaje Chacón, Teléfono 1224, Apartado 494.

LLEGO «CULTURA» de Nochebuena. El Magazine por excelencia. No deje de leerlo. Le interesa. Pídale en las librerías Tormo - Lines.

VENDO negocio de Abarrotes y Licores por no poder atender; informes apartado 438.

FORMAS DE SOMBRERO para señoras, de última moda, muy baratas, por mayor y menudeo vende «El Iris» H. Velázquez.

POR TENER que aumentar el negocio de venta de la casa de crédito negocio de hotel situado en uno de los ingresos más óptimos de San José. Cuenta con una numerosa y distinguida clientela y tiene suficiente tiempo de haberse establecido. Para informes, A. H. Garner & Co., Pasaje Amerling.

SE GRATIFICA a quien de diario, cartas, correo postal con mota, pañuelo, llaveros y libreta con nombre. Carmen M. Rodríguez, periódica entre Lehmann a Parque Morasán.

HOJAS estambres, cñicos, cépalos y otros artículos para hacer flores artificiales ha recibido La Tienda Azul.

El famoso Album de Caricaturas de Pico Hernández se vende por \$ 5 en esta Administración.

SE NECESITA una o muy buenas recomendaciones. Informar en este Diario.

SE VENDE NEGOCIO DE HOTEL por enfermedad de su dueña. Bien acreditado. Damos pruebas al interesado. Diríjase a: H. Garner & Co.

MUNECA Y BRRES «Candores». El más encantador regalo de Navidad para niñas. Andan solas, gritan cuando se les toca la cabeza llaman la mamá, mueven la cabeza y los ojos. Los precios invariables son de \$ 30.00 y \$ 35.00 cada una. No se puede recibir nada más lindo acabado y fino. Sólo son 24 muñecas. Agustín Salas M., Mercado Municipal.

SE ALQUILA madera nueva, decente, higiénica, contigua Teatro Ideal. Informar al Sr. Jiménez.

ESTANONES DE HIERRO de 110 galones, al precio más bajo de plaza vende la Fábrica de Jabón Palmira, detrás de la California. Teléfono N° 1163 N.

ROUPO DE BARBERIA Se desea adquirir un equipo de primera, con buenas condiciones de pago y largo plazo. Recibir a M. V. C. al apartado D dando referencias.

SESENTA MIL COLONES necesario a largo plazo con primera hipoteca de casa nueva comercial en esta ciudad. No acepta intermediarios. Diríjase Apartado 1160.

ASERRAMOS y aceptamos maderas de particulares. Aserradero y Depósito de Maderas. Jaime Rojas B. 250 varas Sur del Colegio de San Carlos.

PUROS 2x5 COMPRO DE buena calidad. Formado a ser 40. 30 varas al Oeste de La Providencia.

WITTE El motor de gasolina más popular en la República por su sencillez y economía. Fábrica a ver. Agencias: Ferrería Barbón.

EL Dr. J. QUIN ZELEDON ALVARADO, tratante en Consultorio, 25 varas al Norte de la Iglesia de San José, en la casa de don J. H. y J. J. ZELEDON DE PO. Consultorio en la Calle Central, número 110, salas al lado de la casa de don J. H. y J. J. ZELEDON DE PO.

FINCAS casa, casa de alquiler, terrenos, etc. operaciones con las Fincas y Casas en San José y todas las provincias. Taylor & Cia. y Central Americana. Apartado 1163. Frente a la Maternidad Francesa. Tel. 1136. Ap. 879.

TOALLAS DE SEDA fincas, negocio nuevo en todo precio. También donadas de los para el Congreso.

Para CADA COLON que usted compre AL CONTADO, tiene derecho a un tiquete. Pídale al empleado. Los regalos se exhibirán en una de las ventanas de «LA INDIA».

Quién es Gloria de Armiñán



De «La Discusión», importante diario de la Habana, de fecha 3 de agosto último tomamos los siguientes párrafos, a fin de que el público sepa quién es la soprano lírica que debutará mañana en el Teatro América: «Ahora mismo, se nos ha revelado una artista de grandes aptitudes, que sin duda ninguna está llamada a dejar honda huella en los ya gloriosos annos del arte lírico nacional. Gloria de Armiñán, cubana de corazón, se nos ha mostrado como soprano lírica de primer orden, justificando a su vez de mérito y volumen evidentes, un sentimiento artístico y disposición para el teatro, que ya quisiera para sí muchas de las que ha conagrado la fama como estrellas de primera magnitud. Aparte de los encantos de su voz intensa y llena de matices conmovedores, GLORIA DE ARMIÑAN es un intérprete máxima de los caracteres difíciles del teatro, poseído de lo maravilloso, sólo concedido a las altas cumbres del arte. El diario mencionado arriba se extiende largamente en consideraciones de mucho valor, que no copiamos, por no alargar éstas solas. GLORIA DE ARMIÑAN debutará mañana jueves en el América, y cantará, en compañía del barítono señor Ramos, muy bellos trozos de su repertorio.»

TEATRO AMERICA Miércoles 17 de Noviembre de 1926 A las 7 p. m. — Sigue la serie: BURDAN EL HERODES DE NISIR La sensacional ópera: EL VERTIGO Mañana Jueves. — Función de Gala Gran acontecimiento artístico!! GLORIA DE ARMINAN (Embellida soprano lírica) MARIO RAMOS (Famoso barítono) Estrezo de la sensacional ópera: LA VOZ DE LA SANGRE

TEATRO MODERNO Miércoles 17 de Noviembre de 1926 A las 7 p. m. — 8, 9 y 10ª exhibición de la serie: El Tratado de paz con Jack Holt y Marilyn Hill A las 8:30 p. m. — El gran éxito más espectacular: LA HORA MALDITA con Jack Holt y Lois Wilson Mañana Jueves. — Estreno monumental de EL NACIMIENTO DE UNA NACION Supremo espectáculo del cine

TEATRO ADELA Miércoles 17 de Noviembre de 1926 A las 7 p. m. Única función de esta noche: Proyección de la cinecomedia de gran emoción y bellas poses: LA FUERZA DEL QUERER con Thomas Meighan y Lila Lee

Una maestra a punto de ser pasada por las crucetas de los vecinos. A lo dice un léxico memoria que recibió el Jefe Administrativo Recalde, Precede del Congreso de Acosta, aldes encerrado en el corral de las montañas, situada a 10 horas de San José. Llámase la directora Enegraci Jiménez Rojas y el vecindario con el Juez de Paz a la cabeza, a decir del oficio que vivimos en la Gobernación, la molesta. La Junta del Carregal se queja de todo lo que pasa y respicte de que no ha encontrado ningún apoyo en el Jefe Político de Acosta a quien acusa. La situación es grave y por eso el Gobernador Equivalé ordenó ayer mismo que el Presidente Municipal levante una información para el esclarecimiento de tan graves hechos. Por suerte el curso escolar ya se está terminando y se verificará un cambio en la escuela para el año entrante.

TEATRO ADELA Para esta noche, en la función única de las siete, ofrecerá el Adela a sus audios una de las más simpáticas y sentimentales cinecomedias de la Paramount, que se muestra en este género. Se trata de «La Fuerza del Querido», obra de gran carácter en que actúan como intérpretes dos de los artistas más famosos del público en todas partes por la absoluta propiedad y discreción de sus ejecuciones: Thomas Meighan y Lila Lee, honra y gloria del mundo del celuloide. El asunto parece escrito y filmado exclusivamente para ellos, tal es la seguridad con que abren derribo a sus roles impresionantes un realismo cautivador. Todo el reparto es selecto y el montaje no se le puede pedir más. Lo recomendamos a todos los aficionados y amigos de lo bueno.

Cambio en N. Orleans. Vís «Hirados» Noviembre 16. Libras: 4.84535 Francos: 0.63375 Liras: 0.04175 Francos suizos: 0.1928 Pesetas: 0.1530 Marcos: 0.2376

Feria de Ganado de Alajuela Del lunes, 15 de Noviembre de 1926

Table with columns: NUM. DE CABEZAS, CLAS, VENDEDOR, COMPRADOR, PAGO, PESO. Lists various cattle transactions.

REGALOS DE NAVIDAD EN «LA INDIA» \$ 200 en efectivo. Una cocina de 4 huecos para carbón. Vale \$ 175. \$ 100 en efectivo. Un valioso juguete para niño. Para CADA COLON que usted compre AL CONTADO, tiene derecho a un tiquete. Pídale al empleado. Los regalos se exhibirán en una de las ventanas de «LA INDIA». LEA LOS TIQUETES EDUARDO L. FERNANDEZ Apartado 1064 SAN JOSE Teléfono 378

Riase Ud. de la Vida. Consiga el Album de Pico Hernández. \$ 5.00 en esta Oficina.

Teatro MODERNO Se continuará esta noche a las 7, en el Moderno, la proyección comenzada anoche de «El Tratado de Paz», grandiosa serie de oro de los estudios Arrow, dándose hoy los episodios cuarto, quinto y sexto, todos de sublime éxito. A las 8:30 p. m. se verá en la pantalla la famosa film Paramount titulada «La Hora Maldita», con Jack Holt, Lois Wilson, Nash Berry y Raymond Hatton, como principales del reparto. Mañana jueves, en la función de moda, el estreno más resonante de todo el año de 1926: «El Nacimiento de una Nación», la obra cumbre de D. W. Griffith y una de las más famosas y más impresionantes que se hayan llevado al cine, con 18,000 personas en escena, 5,000 caballos y un desfile imponente del Ku Klux Klan, la misteriosa organización nacionalista de los Estados Unidos.

Pasaportes firmados. Agustín Flores señora e hijo. Panamá: Herminda Sartoresi Patiño, id. María Silva, Nicaragua: Lawrence Paul Williams, Estados Unidos: Fernando A. Alvarez, Estados Unidos: Francisco Pasternostro, Italia: Carmen Martínez de Velarde e hijo, Panamá: Charles L. Fry, Estados Unidos: Juan Vargas Molins, Panamá: Edwin Litzkubn, Estados Unidos. Las oficinas de pasaportes quedan en los altos de la Gobernación, calle segunda Norte, inmediatamente al Cable.

Sastrería PANDOLEI CREDITO SERIE «B» AMORTIZACION N° 20 Favorecido el N° 47 Pensione cliente a don Arnaldo Zeledón. Testigo: Enrique Benavides Francisco Rosales Francisco Rojas

Royal Netherlands West India Mail Compañía Real Holandesa de Vapores EL VAPOR CRYNSSSEN de 5,000 toneladas Salda de PUERTO LIMON para AMSTERDAM con escala en Cádiz, Albal, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Havre. El 25 de Noviembre de 1926 Hora de Cerza y Pasajero Para más pormenores respecto a pasajes, billetes y fletes diríjase a SASSO & PIRIE SUCS., San José Agentes Generales. ALBERTO ARAGO, 1289 San Agustín.



INFORMACION DE TODA LA REPUBLICA

HEREDIA.—Los vecinos de Santo Domingo y San Pablo...

HEREDIA.—Un grupo de entusiastas obreros organizan un baste...

HEREDIA.—Debido a las fuertes lluvias el pedregón de donde...

HEREDIA.—El buen amigo don Otoniel Vega ha trasladado su residencia a Liberia.

Se inician con nuevos bríos los trabajos mineros de Tres Hermanos

Telegrams de La Sierra a Diario de Costa Rica.—Estos mineros han entrado en un período de reanqueamiento muy halagador...

Rafael B. Barrios en vía de regreso. ABANGAREZ.—Se lamenta la ausencia de los viejos servidores del Sr. don Juan José Segura...

SAN RAFAEL DE POAS.—El 7 del corriente se efectuó una partida de fútbol entre una división de Grecia y una del Chaparral Club de aquí...

SAN JUAN DE TIBAS.—Se está organizando de montar el obrario órgano dirigido por Barolo...

DESAMPARADOS.—El domingo 21 de noviembre se efectuará en este lugar una velada escolar a beneficio de la Navidad de los pobres...

PICAGRES.—Ha sido nombrado Agente de Policía un señor que apenas si sabe poner su nombre...

Para enlaces matrimoniales. Recibió la Agencia Mora Fowda el más fino y elegante surtido de tarjetas...

No Más Callos. El Dolor desaparece en 3 Segundos "GETS-IT". El Callado Más Rápido del Mundo.

Hasta luego! Posará hasta en el acto de dar sepultura al general... CLEMENTE ALPÍREZ GARAY Cartago, 16 de noviembre—1926

Una visita al taller del Ferrocarril al Pacífico

Al calor de simpática cosechada en un momento oportuno, movida por la fineza del Sr. Superintendente, el caballero don León Rojas, visitamos el taller del Ferrocarril al Pacífico...

Las dos máquinas son de lo más moderno, de gran arastre y de un tipo que sólo el Ferrocarril Nacional lo tiene y que se llama "Máquina consolidada".

ATAQUES o Epilepsia. HAGACERAR un acto de los más importantes...

Lotería del Asilo Chipurí. Plan para el sorteo del 5 de Diciembre de 1926

Table with lottery details: Emisión de 13,500 billetes a razón de \$20.00 cada uno, divididos en vigintidos e \$1.00 el vigintésimo. Valor en premios \$70,000.00 colones.

UN VIAJE A ESPAÑA EN 20 DIAS. El Hermoso Vapor de 11000 toneladas LA DUCHESSA D'AOSTA DE LA NAVIGAZIONE LIBERA TRIESTINA S. A.

La venida del "Packard"

Como hace dos días se han venido publicando en la prensa local, conceptos desfavorables sobre la venida a Costa Rica del equipo representativo "Packard"...

Me parece extemporáneo juzgar la actuación de un equipo de la categoría del "Packard" sin conocerle, únicamente guiados por lo antojadizo de los intereses creados que existen en el deporte de Costa Rica.

LOCIONES. FARMACIA IRIS - Tel. 1101. Contiguo a LA PROVEEDORA

Llegan a La Perla varios nicaragüenses que vivieron en las fuerzas chamarristas. Dicen que en tres meses de servicio no se les ha pagado nada.

Estos nicaragüenses relatan las calamidades que han pasado en el servicio. Después de tres meses el Gobierno no les ha pagado ni un centimo...

Ellos ocupaban un puesto de retén cerca del mar, un poco distante del puerto, el resto de la tropa, unos ochenta hombres, se encontraba en el puerto a la órdenes del general Martínez...

Un nuevo libro científico en prensa

Dentro de breves días aparecerá un nuevo texto profesional genuinamente costarricense para uso de los estudiantes de obstetricia.

LAVOL. En un Minuto se Acaba la Comezon. Lavol con Lacta, calma un piel sofocante...

SALSA LEA & PERRINS. es indispensable para que sean perfectamente agradables los PLATOS DE LEGUMBRES.

BLENNORRAGIA, URETRITIS, CISTITIS y afecciones de las VIAS URINARIAS. Curadas por la "EUMIGTINE".



La OZOMULSION debería darse a su niño con regularidad para promover su CRECIMIENTO y FUERZAS.

Muchos padres abandonan sus niños huérfanos que sus Pulmones y Órganos Bronquiales se han debilitado de tal manera que no pueden resistir los ataques de los Gérmenes Tuberculosos.

Si los niños padecen de Tosas, Catarros, Sarampión, Papera, Tos Ferina o Cualquiera de las Enfermedades que les son comunes, debe dárseles La OZOMULSION, pues ayudará mucho a curar sus males, y los fortalecerá y pondrá otra vez en salud perfecta.

# OZOMULSION

Da Carnes y Produce Energías

Tiene Buen Sabor. Consiga Un Frasco HOY.

## LICITACION

para proveer los toros que deben lidiarse

Se oyen propuestas para la provisión de toros durante los cuatro días de Fiestas Cívicas, hasta el 25 del presente mes, bajo las bases siguientes:

- 1) El licitador debe comprometerse a poner cada tarde para que sean lidiados, seis toros de buena calidad, bravos y de buena estampa, y que no tengan ningún inconveniente físico para la lidia; así como 2 o 3 toros de repuesto, para sustituir los que salgan malos.
  - 2) Entre el número de toros indicado, y cada tarde, deben lidiarse por lo menos dos de los denominados Zebú.
  - 3) Debe hacer por su cuenta los toriles necesarios.
  - 4) Pondrá debidamente uniformados dos toreros buenos y serios, aptos para el cargo.
  - 5) También está obligado a poner dos mozos de plaza monitidos y competentes.
  - 6) La Comisión rebajará al contratista, del valor de su contrato, la parte proporcional del caso, por aquellos toros que a juicio de entendidos que se nombrarán no den resultado o no hayan sido repuestos debidamente.
- Los sobres para esta licitación deben expresar claramente que se trata de licitación de toros y deben ser dirigidos al Secretario de la Comisión antes de las 20 horas (8 p. m.) del día indicado.

### Matate de puestos para espectáculos en el Morazán, colocación de sillas o palcos, etc.

La Comisión de Fiestas Cívicas de San José, oirá propuestas el jueves 25 de los corrientes, a las 20 hs. (8 p. m.), en la Secretaría Municipal, para la colocación de espectáculos: caballitos, rueda de Chicago, etc., en los Parques de Morazán y también para la colocación de sillas o palcos en la Avenida de las Damas o los Parques.

Los rematarios deberán hacer el depósito del dinero, en ese mismo acto.

Deberán comprometerse a dejar en buen estado el araje que ocupen y a respetar los árboles existentes.

Se excita a las personas que han mandado ofertas escritas concurrir a ese acto.

PARA PURIFICAR Y MEJORAR LA SANGRE  
 PARA EVITAR ADEMÁS LA DEGENERACION DE LOS HIJOS, NADA MEJOR QUE EL  
**VINO DE ZARZAPARRILLA**  
 Del Dr. FRANC  
 ES EL REMEDIO MEJOR CONTRA LAS ENFERMEDADES DE LA SANGRE

# ANTES DE COMPRAR SU AUTOMOVIL PRUEBE UN "STUDEBAKER"

Es el que más le gustará - Es el más económico - Fuerte y confortable

## La Cruz Roja de Alajuela pide cuenta pública de sus entradas

A fin de que por todos sea conocido, la Cruz Roja Alajuelense, por hoja volante, rinde al público el estado de sus cuentas. La tesorería estuvo a cargo del conocido profesor don Rafael Meño.

Este caballero entregó al nuevo tesorero señor Warren H. Mory la cantidad de C\$ 8,993.28 en efectivo.

En la construcción de 12 casas baratas y otras 2 casas se han gastado C\$ 21,600 aportados por el Estado en forma de bonos para resolver el problema del inquilinato.

Otra medida excelente de la Cruz Roja fué la de procurarse edificio propio para la Gota de Lechis, en lo que se han gastado C\$ 778.35 como parte de la construcción, más C\$ 3,000 del terreno.

Los caballeros don Aquiles Acosta G., Mr. Warren H. Mory, Lic. don Aristides Agüero y profesor don Jesús Ocaña, han revisado todos los comprobantes y órdenes y atestiguan su corrección.

El movimiento de las cuentas del 21 de agosto al 15 de noviembre anterior, es de C\$ 34,391.88.

Se publica este informe para la mejor marcha de la Cruz Roja y para que el público esté al tanto de las labores.

El nuevo tesorero Mr. Mory ha entrado en funciones.

Agentes para Anuncios en EUROPA:  
**L. MAYENCE & C<sup>o</sup>**  
 DAVIGNON, BOURDET & C<sup>o</sup>, Sucos  
 9, Rue Tronchet, PARIS  
 19, 21, 23, Ludgate Hill, LONDRES

## La Escuela Julia Lang en Turrialba

Por mediación de un amigo de la escuela Julia Lang que tan hábilmente dirige la señorita Lilia González, se obtuvo un coche de ferrocarril que fué agregado al ordinario que fué agregado el pasado.

Visitaron en él todas las maestras y los grados 5º y 6º, a quienes se les invitó para despedir a las niñas que este año recibirán su diploma y que han sido seleccionadas por don Marcelino Barranto de Loria.

En Turrialba, las maestras excursionistas, que eran todas las de la escuela, fueron espléndidamente agasajadas por los maestros, los comerciantes y los principales vecinos.

El señor Paso, que tiene una acreditada fábrica de bebidas gaseosas, fué en extremo obsequioso con las niñas.

El regreso se hizo a las cuatro sin ninguna novedad y con grandes recuerdos.

La impresión de las excursiones sobre Turrialba, la ciudad nueva que cada día progresa más, fué muy agradable, notando las niñas el adelanto del comercio, de la escuela, del nuevo edificio municipal y de los grandes cultivos agrícolas.

## Embellezca sus dientes opacos Ahora mismo

Bajo esa película que cubre su dentadura (pásele la lengua por encima de los dientes y la podrá sentir) están los dientes limpios y brillantes que le causan orgullo en otras personas. Destruya la película en esta forma—conozca la hermosura de sus dientes.

**HOY** en este país un gran número de las personas se limpian los dientes según un nuevo método.

Estas son personas que antes tenían demaduras opacas y manchadas. Por esa razón observa Ud. la brillantez de los dientes por dondequiera que dirige la vista.

Los principales dentistas indican ahora cómo se debe limpiar los dientes manchados. Es un método que ha venido a substituir los dentífricos anticuados.

El método, sin necesidad de sangrar, crea dura, la película rebelde que cubre los dientes y los oca.

Pásele la lengua por encima de los dientes. Sentirá Ud. esa película. Bajo ella se encuentran los dientes más blancos y más bonitos que le causan envidia en otras personas. Ahora se le ofrece gratis un tubo para 10 días del dentífrico.

### Proteja el Esmalte

Pepsodent destruye la película y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materiales rústicos para combatir la película.

De dirección completa—sólo un tubo para cada familia.

Gratis—Un tubo para 10 días

THE PEPSODENT COMPANY, Depto R-6-3, Apartado 19, San José.

Sírvase enviar por correo un tubo de Pepsodent para 10 días a

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

De dirección completa—sólo un tubo para cada familia.

Un tubo gratis para 10 días. Envíe el cupón

## El mayor enemigo de Los dientes

La película es el mayor enemigo de la belleza de la dentadura. Y ésta es la causa principal, según lo declaran los especialistas más renombrados, de la mayoría de los males de la dentadura. Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. En ella se reproducen los microbios a millones. Estos, con el sarro, son la causa primordial de la piorrea. No podrá Ud. tener dientes más blancos, más bonitos; sus dientes no podrán ser sanos, a menos que combata la película.

Obtenga Pepsodent. No espere obtener los mismos resultados de los dentífricos anticuados. Comience a embellecerse la dentadura ahora mismo. Envíe el cupón.

**Pepsodent**  
 El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes especialistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá resultados rápidos.

## Presupuesto de Sanidad En plena ciudad matan una serpiente de un metro ochenta centímetros

La Comisión Municipal de Sanidad se reunió para considerar su presupuesto, extractado del presupuesto general municipal.

Se han hecho algunas reformas aunque se cree que con perjuicio del servicio.

Se creará de nuevo una agencia de policía dentro de la Jefatura, y entonces va a ocurrir un conflicto puesto que por arreglo viejo del Ejecutivo es el propio Dr. Fonseca Calvo era agente de policía.

Nos agregan que se suprimitrá además un puesto de inspector de alimentos, cuando la mejor tarea sería la de aumentarlos y buscar farmacéuticos titulados para esas tareas.

Parce mentira pero es cierto según nos lo afirmó Castrito el empleado de Alajuela. Frente a la entrada del Laberinto el miércoles por la noche varias personas lograron darle muerte a una enorme serpiente. Ya muerta la midieron y tenía un metro 80 centímetros de longitud y unos 9 centímetros de grueso. Daba miedo el animalito. Hay ciertas zonas que son enormes poteros.

El pánico de los vecinos del Laberinto es fenomenal, pues creen que ese animal tenga por allí sus compañeros.

## UNITED FRUIT COMPANY

### SERVICIO DE VAPORES

Los vapores PASTORES, ULUA, TOLOA y CALA MARES que hacen el servicio entre New York y Limón llegarán a este último puerto los días Jueves en la mañana y zarparán los Sábados en la tarde, haciendo escala en ambos viajes en Habana (Cuba) y Cristóbal (Colón).

Los vapores CARTAGO, HEREDIA y PARISMINA tocarán en Limón los días lunes de cada semana en la mañana, y saldrán para Nueva Orleans, vía Cristóbal y Habana, tan pronto como hayan concluido descargar.

Los vapores CAVINA, ARIGUANI y CARARE que hacen el servicio entre Ayonmouth y Limón llegarán a este último puerto quincenalmente los Jueves en la mañana y zarparán los Viernes en la tarde. Estos vapores harán escala de venida en Barbados y Trinidad y de regreso en Cristóbal y Kingston.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la Compañía en Limón, o a los Sub-Agentes en San José, Sres. SASSO & PIRIE, Sucs.

Noviembre 19 de 1926. M. M. MARSH, Administrador

## Los alajuelenses y la catástrofe de Cuba

En la ciudad de Alajuela se guarda gran recuerdo a los cubanos por algunas familias que están emparentadas allí. Además los sentimientos humanitarios de los alajuelenses se han manifestado con ocasión del grave suceso ocurrido en la Habana y en otras poblaciones, hace cosa de un mes.

Por eso para el sábado 20 se ha organizado una gran velada en el Teatro Municipal a las 19 horas.

Ayer recibimos el programa que contiene 13 números muy bien seleccionados, habiendo designaciones, cantos y dramatizaciones.

Es grande el entusiasmo de todas las clases sociales, y muy significativa la ayuda de los maestros de esa ciudad, que siempre se ponen al frente de todo movimiento generoso.

El precio es económico pues las entradas de palcos, lunetas y butacas sólo cuestan un colón y 50 cts. la galería.

La iniciativa partió de la Cruz Roja Alajuelense, la cual ha sido secundada también en sus propósitos por el Sr. Perry Girton.

## La Jefatura de Sanidad clausurará de ley

Ratón al fallarse los últimos expedientes sobre unos 20 desechos de carnes cuyos dueños no han querido someterse a la reglamentación dictada por la Subsecretaría de Salud.

Has gentes se han resistido a todas las innovaciones sanitarias modernas y la higiene va a clausurar esos establecimientos dado que la ley ha de ser preja para todos y que los propietarios complidos han hecho gastos muy fuertes.



Esta serpiente es el resultado de la desinfección por su fuerza.



Para el trabajador, la escritura fué una labor ímproba, pesada y defectuosa, pero excepcional, aunque de un modo imperfecto, el dicho invento en el hombre de siempre sus pensamientos.

El progreso ha venido mejorando notablemente los signos de la escritura y los instrumentos destinados a escribirlos y el tipo Ever Sharp — estímulo, bello, eficaz — representa actualmente el punto culminante en ese camino hacia la perfección.

Véndase el por mayor R. ORTIZ E. HIJO Apartado 349 San José

El genial EVERSHARP

Este es un nombre grabado en el cilindro

THE WAHL COMPANY

New York, N. Y., U. S. A.



## Un Pastel sin Nombre ¿Cómo lo llamaría Ud.?

Este nuevo pastel a la "Royal Baking Powder" es tan delicioso y exquisito que nos hemos visto en la imposibilidad de darle un nombre que hiciese justicia a sus cualidades extraordinarias. Para hacerlo, es indispensable emplear Royal Baking Powder (Polvo "Royal" para Hornear). ¿Quiere Ud. hacerlo y darle un nombre?

**63 Premios para los**  
13 Premios en Dinero  
50 Premios en Royal Baking Powder

Por el mejor nombre pagaremos un premio de 100 colones. El segundo premio será de 50 colones, el tercero de 30 colones. Los siguientes 10 mejores nombres obtendrán un premio de 10 colones cada uno y se regalará una lata de 1 libra de Royal Baking Powder por cada uno de los siguientes 50 nombres más apropiados.

Se ha depositado el dinero para los premios arriba citados con el Sr. John M. Keith, banquero, en San José, y los cheques serán girados a cargo del mismo.

*Cualquiera puede tomar parte en este concurso*

Pero solo UN nombre de cada persona puede tomarse en consideración.  
Las cartas que contienen los nombres deben llevar en la estampa de correo la fecha del 4 de diciembre de 1926 a más tardar.

En caso de que varias personas sugieran el mismo nombre y éste resulte premiado, se dará el importe total del premio a cada participante que mande un nombre.

No nos envíe Ud. el pastel. Mandémoslo solamente el nombre que Ud. sugiere, junto con el nombre y la dirección de Ud.

**Royal Baking Powder Co.**  
Department L,  
100 East 42d Street  
New York, U. S. A.

Royal Baking Powder no contiene alúmbre—no deja un sabor amargo.

### Mejores Nombres

#### Receta del Pastel sin Nombre

Todas las medidas se entienden a nivel

- 1/2 taza de manteca o mantequilla (115 gr.)
- 1 1/2 taza de azúcar (280 gr.)
- 2 huevos
- 2 1/2 tazas de harina (285 gr.)
- 1/4 cucharadita de sal (al gusto)
- 4 cucharaditas de Royal Baking Powder (16 gr.)
- 2 cucharaditas de canela (4 gr.)
- 1 taza de leche (1/2 litro)
- 1 cucharadita de extracto de vainilla (5 gr.)

En un tazón y por medio de una cuchara se ablanda la mantequilla al estado de crema, agregando poco a poco el azúcar y luego las yemas, batiendo incansablemente hasta obtener una mezcla ligera y cremosa. Se cierran juntamente la harina, el Royal Baking Powder, la sal y la canela agregando parte de estos ingredientes secos a la mezcla anterior, mezclando bien. Se vierte la leche en pequeñas cantidades a la vez y luego el resto de los ingredientes secos, batiendo hasta obtener una mezcla uniforme. En seguida, se agrega la vainilla. Después se añaden las claras de huevo bien batidas, mezclando bien. Se dispone la masa en tres pasteleras redondas ó cuadradas, engrasadas de antemano, llenándolas hasta la mitad y se cuece a temperatura moderada (380° F.-195° C.) durante 20 minutos aproximadamente. Se deja enfriar y se esparce espesamente el relleno siguiente entre las diferentes capas, por los lados y encima del pastel.

#### AZUCARADO Y RELLENO

- 1 cucharadita de mantequilla (3 grs.)
- 115 grs. de chocolate amargo
- 2 claras de huevo
- 3 1/2 tazas de azúcar en polvo muy fino (500 grs.)
- 1 cucharadita de extracto de vainilla (5 grs.)
- sal al gusto
- 1 1/2 cucharadas de café cargado, frío

Se derriten el chocolate y la mantequilla en el baño de maría. Separadamente se baten las claras de huevo, agregándoles poco a poco el azúcar y batiendo hasta obtener una masa uniforme. Se añaden chocolate, vainilla, sal y suficiente café para dar a la mezcla la consistencia necesaria para esparcir.

A falta de pasteleras puede usarse un molde de pan y se cuece en horno mas lento durante más tiempo. Se esparce el relleno espesamente por los lados y encima del pastel.

## LICITACION para la ornamentación e iluminación del Parque Morazán

Se oírán propuestas hasta el 20 del presente mes para la ornamentación e iluminación, durante los cuatro días de Fiestas Cívicas, en la Avenida de las Damas y en el trayecto comprendido entre la esquina denominada de Rosés y el edificio de la Arena, incluyendo el arreglo del Templo de la Música y si posible fuere, iluminación en los árboles situados en los cuadros de la parte Sur del Parque de Morazán, bajo las bases siguientes:

- 1.—Los licitadores deben acompañar el plan y respectivos diseños:
- 2.—Indicarán el número de bombillas que colocarán, que no debe ser menor de 3,500, ni mayor de 4,000, y cuyo voltaje será de 50 w.
- 3.—Están obligados a presentar, para garantía de la Comisión una constancia de alguna de las Empresas de energía eléctrica, declarando que cuentan con la fuerza respectiva, así como todo lo indispensable para dar ese servicio.
- 4.—La Comisión se reserva el derecho de controlar debidamente la instalación y lo demás que crea conveniente acerca de este servicio.
- 5.—Deben indicar con precisión el valor por el que hacen el servicio, pudiendo, si lo creen del caso, deslindar en su propuesta, tanto el servicio de ornamentación como el de alumbrado.

Se hace saber a los licitadores que en poder de la Comisión del año próximo pasado se encuentran algunos materiales que pueden utilizarse y que de hacerlo serán valorados por peritos y su monto se deducirá del valor general del contrato, pasando tales materiales a poder del licitador.

#### LICITACION PARA LAS EXHIBICIONES CINEMATOGRAFICAS

También se oírán propuestas, hasta el 20 de los corrientes, para las exhibiciones cinematográficas durante los cuatro días de fiestas, bajo las condiciones siguientes:

- 1) El licitador se comprometerá a poner dos aparatos de buenas condiciones.
- 2) Los operadores deben ser peritos en el ramo.
- 3) Se especificará en las propuestas la calidad de películas que se exhibirán, nacionalidad si es posible, con indicación de los nombres de algunos artistas conocidos tanto cómicos como trágicos, que interpreten las obras que se exhibirán.
- 4) El número de anuncios comerciales entre rollo y rollo no podrá exceder de tres y su exhibición no será mayor de un minuto.
- 4) El programa de cada noche, en cada aparato, no bajará de 1500 metros de cinta, que deberá estar en buenas condiciones.
- 6) La instalación y colocación de pantallas será por cuenta del licitador, debiendo quitar éstas todos los días a fin de que no obstaculicen la verificación de los otros espectáculos.

Los sobres para esta licitación se dirigirán al Secretario de la Comisión de Fiestas y deben indicar claramente a qué servicio se refieren.

La Comisión se reserva el derecho de rechazar todas las ofertas, si ninguna conviniere a sus intereses.

SANTIAGO GÜELL,  
Presidente.

MANUEL CHAVES BRENES  
Secretario.

## Remington

Carga de munición para venados



**CARTUCHOS** de tiro rápido y seguro para venados, lobos y otros animales. Una de las Cargas Remington Especiales: casaca "Nitro Club" — pólvora de suficiente potencia — doce balines. Este cartucho es también "Wetproof", de cuya manera se conserva la pólvora en perfectas condiciones, y se evita que se huncie el cartucho cuando hay humedad excesiva. Las Cargas Remington Especiales para la Caza muestran en la caja el animal para que se destinan, para mayor conveniencia del cazador.

REMINGTON ARMS COMPANY, Inc.,  
25 Broadway, New York, U. S. A.

ARMAS CARTUCHOS CUCHILLERIA

### VINO S. RAPHAEL

TÓNICO - RECONSTITUYENTE - DIGESTIVO  
Prescrito en ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD

De un sabor exquisito.

Estimulante del Estómago.

Recomendado a las personas de edad y a los jóvenes y a los débiles.

Delicioso como vino de postre.

Solo el VINO S. RAPHAEL, producido en la región de Jura, Francia, es el que garantiza la pureza y la calidad de su sabor. Compárese con VINO S. RAPHAEL en un Vaso de (Cristal) Francés.

### Otra desgracia en Dota

Nos escribe un corresponsal especial en Santa María de Dota que acaba de ocurrir otra desgracia en la Villa de Santa María.

Un niño de pocos años se había trepado a un árbol. No se sabe cómo se descolgó y al caer, se le produjo una gran herida en la cabeza y otra en la región inferior.

El médico español Sr. Casas llegó desde San Marcos a operarlo pero se cree que no se salvó pues las heridas son muy graves.

Este suceso y la muerte del Guardá Lolo Sánchez tienen muy entristecido al pueblo.

### Dr. HERDOCIA

MEDICO Y CIRUJANO  
DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARÍS

ENFERMEDADES DE LOS Ojos-Oídos-Nariz y Garganta

SEAL DE SU OFICINA  
DE 16 A 11.30 P. DE 1 A 4  
CÓNGR. A TRAT. VARIADOS

### Se regalará el abono del lago de los niños

Está a punto de vararse la flota de la Sibana. Dice el contratista del servicio Sr. Rchverría que ya no se puede navegar en aquel lugar pues las lanchas casi tocan el limo depositado en el fondo.

Se pidió a Vías Públicas, de quien depende la administración del Bosque, que limpie el lago, pero el presupuesto no contiene partida para ese trabajo.

En virtud de ello se avisa a los finguros vecinos que quieren el abono que lo soliciten, ya que es magnífico para los cafetales y las huertas.

Para esta labor se suspenderá la navegación y se secará el estanque durante varios días. El objetivo de abono es valioso y vale la pena que lo aprovechen los finqueros.

Riase Ud. de la Vida.  
Consiga el Album de Paco Hernández.  
¢ 5.00 en esta Oficina.

### En Pavas agrada la candidatura de don Oscar Rohrmoser

Conversando con algunos elementos de la política local, recogimos la versión de que la candidatura del señor Rohrmoser para concejal gusta mucho en los distritos de Pavas y Uruca donde está fincado el señor Rohrmoser. Ros distritos necesitan de un gran mejoramiento y haciendo esa postulación se sentirían muy beneficiados.

## GRANOS Y ULCERAS REBELDES

SE CURAN EN MUY POCO TIEMPO CON EL

# UNGÜENTO SANATIVO

Del Dr. FRANC

QUE ES EL ESPECIFICO IDEAL QUE CURA, CALMA Y DESINFECTA RAPIDAMENTE

# CABLES DE AYER

### Las actividades comunistas en Java

Amsterdam, 18.—Las últimas noticias de Batavia son que siguen las actividades comunistas en muchas partes. Tres comunistas fueron muertos y veinte heridos en un ataque en la región de Bujali, y en un ataque de sorpresa sobre Djikja por una fuerza de 300 soldados uno fue muerto y dos heridos. De muchas partes comunican arrestos y condenas de los comunistas.

### La suscripción pro-Cuba en España

Madrid, 18.—Continúa la suscripción pro-Cuba, dando excelentes resultados. Los nobles españoles envían contribuciones; el Duque de Alba ha enviado

250 pesetas. La colonia cubana ha presentado un álbum de homenaje al Embajador Kehlly y al miembro de la misma Victoriano Marañez de León. Cuyo álbum firmarán todos los Ministros de España y Primo de Rivera.

### De la Huerta dice que hay 20,000 revolucionarios sobre las armas en México

Los Angeles, 18.—Adolfo de la Huerta, ex-Presidente Provisional de México, declara q' más de 20 000 hombres están sobre las armas en varios estados de México, en un movimiento revolucionario general contra el régimen de Calles; y que los jefes de todas las unidades menos una le han proclamado a él como caudillo.

### El Registro de Matrimonios abolido en Rusia

Londres, 18.—El correspondiente del «Express» telegrafía desde Moscú que la asamblea legislativa del Soviet ha resuelto abolir el Registro de Matrimonios, que es la única oficina de matrimonios legales en Rusia. Desde ahora en adelante la única ceremonia será una constancia en la tarjeta de identificación, que será sellada por unos pocos centavos. La pareja puede entonces llevar la vida matrimonial o no todas las veces que quiera, y mientras no haya hijos no tendrán molestias de parte de las cortes.

### Nuevas negociaciones sobre las deudas francesas

París, 18.—El «Echo de París» dice que Polonatzki probablemente iniciará nuevas negociaciones con los Gobiernos de Londres y Washington acerca de los arreglos de deudas a fin de poder presentar el problema al Parlamento en el aspecto más favorable cuando llegue el tiempo.

### Suscripción del nuevo empréstito interno en Italia

Roma, 18.—La suscripción de un nuevo empréstito nacional italiano de 27,560 millones de liras, para reponer los bonos de la Tesorería, se abrió hoy en medio de un gran entusiasmo. Se calcula que las suscripciones ya han pasado de 200 millones de liras.



### Profesoras de Ciencias Domésticas

aseguran que para preparar alimentos sanos y deliciosos no hay como el Polvo «Royal» para Hornear.



### No llegaran los sellos

Hoy debía entrar en vigencia la nueva ley de pagar los servicios telegráficos con sellos especiales que acaba de decretar el Secretario de Gobernación, a fin de controlar mejor las entradas. Pero se han recibido informes de Inglaterra, de la fábrica que procede de sellos al Estado, de que no pueden imprimirse rápidamente los sellos hasta fin de año. Posiblemente la reforma se implantará el 19 de febrero por la dificultad que acausa.

### Novedades en la Parroquia de la Soledad

Para diciembre se organiza una primera comunión general de niños de ambos sexos. Se calcula su número en cien por lo menos. — Se ha terminado la pintura del templo. — El Dr. Borge se ha quedado en condotor pues la Cruz roja le ha ofrecido el puesto de médico en el Hospital de San José.

### VINO Y JARABE DE DUSART

El JARABE DE DUSART se prescribe a las madres durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y desinfectarlos, así como el VINO DE DUSART se receta en la Adolescencia, colores pálidos de los jóvenes, y a las madres durante el embarazo.

### Dr. Rafael A. Grillo MEDICO Y CIRUJANO

De la Real Universidad de Bonn, Alemania. GINECOLOGIA, OBSTETRICIA VIAS URINARIAS. Despacho: FARMACIA GRILLO. 4 y 5 y 11.30 a. m. y de 2 a 4 p. m. Teléfono: oficina y habitación, 1141 Apartado 1080. SERVICIO NOCTURNO

EL ANTIGUO FAVORITO sin rival todavía

# TE "SALADA"

Cada paquete para satisfacer

Se vende en los principales establecimientos

Agentes: LIMON TRADING COMPANY

## Crónica belemita

### VELADA

Dis haced, tanto que ya perdíamos la cuenta, que no se hacían en el pueblo, de cuyo tan apacible, una fiesta de arte, como esta que el domingo 14 se nos hizo gustar y que no resistimos a dejar reseñada en el carácter de cronistas que nos hemos impuesto.

La hábil dirección artística de don Francisco Vidourret, la original interpretación de los cuadrillos y variedades y el fin a que se destina el producto de estos afanes, por sí solos y por la fuerza de su propio valor habrían de mover esta nuestra pólula enmerdeada con el continuo caer de tanta soga en este temporal, al que agradecemos, si es que nos tomamos en cuenta, el domingo de descanso que nos dió, para que tuviéramos en dilecto rato, esta alegría de la velada.

Para muchos de nuestros lectores, velada y música son sinónimos, dado el abito que de este nombre se ha hecho, al titular con él a ciertas interminables dogmatinas de obras y autores y poetas, de ensaladas literarias y cuadros plásticos y otros excesos de parecido o mayor calibre. La que nos ocupa no la catalogamos entre ellas, sino entre las que dejan buen recuerdo y deseo de que se repitan. Y vamos al grano. El programa fue cumplidamente lleno. Los números exquisitamente interpretados y en todos se veía la mano maestra del director artístico. La música de excelente gusto. Las canciones corales y de moda, como «In Robas», «Flor Calda» y «Meja de Romero» muy bien ejecutadas y cantadas, especialmente esta última, interpretada por un schulo simpático en superlativo hecho por Edith Sánchez y una española de rechupete con sal y olé que nos hizo Georgina León, mereció una ovación y aplausos merecidos.

Las canciones «Mujer del Torero» y «Flor de Amora» a cargo de Hortensia León, dejaron honda impresión y un sinúmero de aplausos en el ambiente. Merece esta niña León un especial aplauso, pues en estos como en todos los números en que tomó parte,

lo hizo con tal delicadeza y arte, que supo ganarse la simpatía inmensa del público y el humilde homenaje de la luz de su linterna.

Los juguetes dados, «Vaya un Tío» y «Cabezita a Pájaros» fueron un motivo para que sus intérpretores se lucieran. En el primero, que es de constante risa, se lució haciendo una Pascuala, criada sorda como un tebigue y toada como una gallina, Hortensia León. En cambio, Georgina nos hizo una vieja, doña Rita, con hermosos ribetes de suera volunmosa. Della Molina tuvo a su cargo dos papeles, doña Clara y Teresa Ruiz la Zapatera, y los trabajó con verdadera devoción interpretativa. Distinguida doña Rosa hizo Edith Sánchez y Angela Zumbado con una adolorida doña Leocadia nos hizo salir en busca de un remedio para su dolor interminable de muelas...

En «Cabezita a Pájaros» mereció especial mención el trabajo de doña Gatos (Angela Zumbado) que hizo ref con sus extravagancias a toda la concurrencia. Los demás papeles y el de Catalina (Betula Zumbado) especialmente, muy bien.

Los números de don Virgilio Casamón fueron de arte purísimo. Último que no se oyeron con la devoción debida por cierta clase del público, su brillante solo de flauta al interpretar el Intermezzo de Cavalleria Rusticana y la bella poesía «La Cabeza del Rabón», ambos tan brillantemente ejecutados.

Al brindar este nuestro último aplauso, rogamos a don Chico y a Ángela, nos brinden otras oportunidades para divertirnos decentemente y den lugar a admirar habilidades hasta ahora desconocidas entre nuestras damitas y caballeros.

Sincera felicitación para todos, organizadores y ejecutantes.

### DEPORTIVA

Para el deporte belemita la lección recibida el domingo pasado, es dura. Para nosotros, que vemos los toros de la barrera, es la ocasión de llamarlos a cuentas. Respetándonos de rivalidades no debe haber entre los deportistas. Unión les pedía en la otra crónica y camaradería les pido ahora. Es esencial para sus triunfos ser disciplinados y dejar resquemor, ruidos mundanos y naturales entre todos para cobrarlos en lugares distintos al campo de juego. Esperamos que empezado el buen tiempo no desmayen y sigan sus juegos. Me gustó ver los más chicos, los de la tercera división del Sport Español, el que fueran a Pavas y regresaran victoriosos. Y aunque no debe tenerse como norma el que todos los juegos deben ganarse, con arte, le fama de jugar bien y con orgullo, pídeselo a gáncese ya que no todas las veces la fortuna sonríe y pónganse sobre todas las cosas el buen deseo de dejar bien sentado el nombre de su club y el de su pueblo. Excelentes muchachos hay en la localidad y deportistas sinceros que oírán consejos de este viejo fraile que por ese camino les ayudará y estará con ustedes.

FRAY LINTERNA  
San Antonio, Nov. 17 de 1926.

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

## De nuestra Redacción en Cartago

### Los planes de las doctas.—Una contestación breve.—Regreso del señor Baicena.—Las cédulas a la orden

Según nos manifesté el señor Presidente Municipal, después de breves sesiones por todos los caudales la adaptación de los planes del canal de drenaje de la ciudad, se ha llegado a la conclusión de que en pronto tiempo se darán a Ingeniero Picado.

La Municipalidad pidió a Oñara Pflüger visita del Ingeniero Spring, para que dictaminara sobre el particular, habiéndose ya opinado en cuanto al sistema de comprar los tubos en cualquier lugar para hacer las conexiones; el Ingeniero Spring manifestó que es una lástima destruir con tal sistema el material de nuestras ciudades, dadas en su clase en el país, pues es de lo mejor que se ha construido en la postguerra de los cuatro años; dice que es preferible llegar a un acuerdo con el señor Picado en cuanto al precio, pues lo considero un tanto elevado, pero si no está en día posición este señor de dar este plano por menos, es de todas las maneras mejor comprado.

Entre que el señor Presidente Municipal ha encontrado que la única manera de obtenerlos es que el señor Picado acepte en pago de \$ 5000.00 anuales, los cuales se deducirán en el presupuesto municipal del renglón de εμπιστο de doctas y es hasta allí a donde seguramente se llegará.

De la misma conversación con el señor Leiza Quiroz, obtuvimos esta contestación, después de haber hablado de la reunión política en que se alzó de parte del Doctor don Jesús Germán, a la labor de la actual Municipalidad y con relación a aquello de que ahora no se podía dormir sin mosquitos y en continua amenaza de la malaria y tifosa.

Extraña que diga esto el Doctor Germán cuando es a la quien corresponde llamar la atención de la Municipalidad en cuanto a estas cosas, supuesto que es él el jefe supremo de Higiene de la ciudad en su carácter de Médico del Pueblo y que depende de la Corporación a que ha estado.

Esto nos manifestó don Carlos Leiva, después de tratar de otros tópicos de política entre los que recordamos que nos dijo que la solicitud del obrero don Luciano Arias era peligrosa como división dentro del Partido Unión Cartaginesa para las próximas elecciones municipales; nos ofreció la lista completa de la propleta del cartismo, la cual publicaremos oportunamente.

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Don Marcelino Baicena ha regresado de España, a donde fué en via de paseo; seis meses estuvo ausente de Cartago y a su regreso, todas sus amistades se han sentido muy gustar

Da se encuentran en la Gobernación los cédulas personales para que sean retiradas por los ciudadanos antes del 30 de los corrientes, pues si éstas no pueden verse alegando en las elecciones municipales del mes de diciembre próximo.

Ya lo sabemos los cartagineses, quienes no se preocupan de sus cédulas están expuestas a que se las eople la multa de que habla la ley y no está el tiempo para estas bromitas. Todo buen ciudadano debe depositar su voto en diciembre, para que el gobierno local sea el representante de todos los desear, esto es, de aquellos que quieren que sus intereses sean bien administrados y el progreso sea íntero de los que enorgullecen la ciudad.



### Una Tos Molestosa

Resfriado, catarro... en vías de largo más serio. Constanza: lo peor y alivio lo presente. FÉLICE MUSTEROLE sobre el pecho. Mejora casi al instante. Basta probarlo.



DE venta en todas las farmacias

### Cambio en N. Orleans

Via «Híradio»  
Noviembre 16.

Libras ..... 4.84 1/2  
Francos ..... 0.0318 1/2  
Liras ..... 0.0425  
Francos suizos ..... 0.1928  
Pesetas ..... 0.1534  
Marcos ..... 0.2375

### Su Niño

necesita protección y cuidado. Vigile de cerca su salud. Haga que adquiere hábitos regulares. La acumulación de material descomponible debida al mal funcionamiento de los intestinos es causa de muchos males.

Cuando el niño está estropeado, nervioso, calenturiento o con catarro, déle una dosis de REMEDIO DE LEONARDI PARA EL HIGADO. Este estimula el estómago, el hígado y los intestinos. Es inofensivo, agradable al gusto y obra suavemente, sin gases ni restricciones.

EL REMEDIO DE LEONARDI PARA EL HIGADO es bueno para toda la familia. Alivia rápidamente el estreñimiento, la bilis y la indigestión. Téngalo siempre a mano.

### REMEDIO DE LEONARDI PARA EL HIGADO LA LEAVE DE LA SALUD

### Mal apetito

Nota Ud. el aumento de su apetito cuando la digestión se perfecciona? Hay un modo de disfrutar de un estómago fuerte y sano y una digestión perfecta. Millones de personas se han curado de indigestión y dispepsia con las

Pastillas del Dr. RICHARDS

Resolina

INDISPENSABLE EN TODA CASA DE CAMPO PARA EL CUIDO DE LOS ANIMALES

OTICA ORIENTAL

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA:** \$ 0.15 palabra por 4 inserciones. Minimum 20 palabras y 4 inserciones.—No se admiten inserciones alternas.

**PAGO ANTICIPADO**  
Para comodidad de nuestros clientes, hemos autorizado a los señores A. H. Garnier & Co., Pseaje Amerling, para recibir ANUNCIOS ECONOMICOS para este Diario.

**PARA HOTEL DE SEGUNDA** Cafetería o Cantina, se da en arriendo una casa situada 225 varas al Norte del Mercado, Paso de la Vaca.—Para informes entenderse con Alejo Aguilar B., Barrio de Amón, 300 varas al Norte de la Imprenta Alaña.

**POBRES Y RICOS** pueden regalar una bicicleta, un trole, un velocipede o automóvil si se nos garantizan propiamente. Abonos semanales bajos. Pase a ver nuestro surtido.—CICLO CLUB.

**LOS ULTIMOS** no serán los primeros en ser bien servidos, si no nos mandan temprano los trabajos de reparación de bicicletas, troles, velocipedos, etc.—CICLO CLUB.

**A TODOS NOS GUSTA** el Heno; del campo y la ciudad vienen a comprarlo al CICLO CLUB porque lo vende más barato.

**SOMBRILLAS Y SOMBRILLITAS** para niñas, surtido en colores y tamaños ofrece para Nochebuena Purgueria Japonesa (Rezo) Teléfono 1239.—Apartado 771.

**DEL 1º DICIEMBRE** en adelante aserramos y alistamos maderas de particulares.—Beneficio Alejo Aguilar B.—Teléfono 875.

**EN BUENAS CONDICIONES DE PAGO** para el comprador se vende lote situado en el bajo de Cuesta de Moras. Informar al Alejo Aguilar B., 300 varas al Norte Imprenta Alaña.

**SE ALQUILA** casa lista para habitación, amueblada decentemente, contra tumbones, higiénica. Situada en Oroya.—Informa Teléfono 244 o este Diario.

**AVICULTORES** Los mayores beneficios en la industria avícola se obtienen sacando los pollitos con las incubadoras "BUCKEYER", las más famosas del mundo. Pidan instrucciones al Agente Vastler Leaf, diagonal Norte Correo.

**SE ALQUILA** casa en Barrio de Amón. Tiene fuerza eléctrica para la cocina y teléfono.—Informa Imprenta Alaña.

**Cuidado con una extrangulación!** Proteja su herida con una faja abdominal "SIMPLYN". Todos los heridos deben usarla debajo del braguero; da fuerza, confort y disminuye la presión. Precio \$12.00. Dr. Vargas.

**SEÑORITA** con larga experiencia. Trabajos Oficina y Contabilidad. Desea colocarse en Oficina o Casa Comercial. Italia y Barrio Loggón. Apartado 1257.

**PULVORA LABRADA** Para el mejor surtido dirijase al establecimiento "El Mar", San José, cien varas Sur de la Doloresa.

**SE ALQUILA** casa grande con jardines frente en Aranjuez.—Informes Apartado 1045 o Teléfono 609.

**PARA PORTALES** Se venden casas de cartón.—Informes en este Diario.

**TENGO PARA ALQUILAR** dos casas cómodas y decentes en las inmediaciones de esta publicación, con abundante agua y luz.—Carlos Velio.

**POR ATENDER** otro negocio, vende por trescientos colones uno nos del costo; cafetería 41.5 Luz 300 varas Sur Banco Costa Rica.

**A PRECIO DE QUILMA** Se vende el HOTEL ATLAS, frente a la Estación del Atlántico. Para informes en el mismo.

**EXTRANJERO** Celso, soltero, solicita cuarto con o sin muebles, con baño, excusado independiente, o apartamento. Preferiré parte Norte. Apartado 1328.

**TOCADOR** se desea comprar para uso. Para ofertas dirijase al Apartado No 1100, San José.

**POR ENFERMEDAD** vendo negocio magnífico negocio; pequeña industria potente y acreditadísima en el comercio, produce actualmente 300 colones diarios; no requiere capital y puede atenderse señora.—Escribir S. V. este Distrito.

**SE VENDE EL HOTEL IMPERIAL**  
Por no poderlo atender vendo mi negocio de Hotel en Panamá, con excelente clientela, situado en el lugar más fresco y pintoresco, frente a la playa Tostar en el mismo con su dueña LUIS TASARA

**V. M. SALAZAR & Co. LIMON**  
OFICINA DE NEGOCIOS EN GENERAL

Casa de piedra frente al Comisariato de la United Fruit Company.

## TEATRO AMERICA

Sábado 20 de Noviembre de 1926  
A las 7 p. m.—Gran espectáculo  
**BURIDAN**  
A las 8.30 p. m.—Sobervia función  
PRIMERA PARTE  
La bellísima cinta francesa  
**LA VENGANZA**  
—DE—  
**LOS FARAONES**  
SEGUNDA PARTE  
Presentación de:  
**GLORIA ARMINAN y MARIO RAMOS**  
Selecto y variado programa  
**MAÑANA DOMINGO:**  
**¡Funciones Extraordinarias!**  
—NOCHE—  
Gran Arte Francés!!  
El conmovedor drama:  
**Las Murallas del Silencio**  
Notable interpretación de artistas franceses, finalizando la función con un atrevido programa de:  
**GLORIA ARMINAN y MARIO RAMOS**

## TEATRO MODERNO

Sábado 20 de Noviembre de 1926  
7 p. m.—Episodios finales 13, 14 y 15 de:  
**EL TRATADO DE PAZ**  
con Jack Perrin y Marilyn Mills  
8.30 p. m.—Por aclaración del público:  
**El Nacimiento de una Nación**  
Formidable fotodrama de Griffith  
Mañana Domingo.—1 y 2.30 p. m.  
Cada vez, tres primeros episodios de la serie **EL TRATADO DE PAZ**.  
4 p. m.—CAMBIANDO ESPOSOS con Leticia Joy y R. Griffith.  
7 p. m.—LA CIUDAD QUE NUNCA DUERME, con Louise Dresser y Richard Cortez.  
8.30 p. m.—Estreno de **EL CORRIDO AZUL** con Warner Baxter y Billie Dove.

## TEATRO ADELA

Sábado 20 de Noviembre de 1926  
7 p. m.—La cinta Paramount:  
**Abierto toda la Noche**  
Viola Dana y Raymond Griffith  
8.30 p. m.—La sensacional película:  
**LA HORDA MALDITA**  
Jack Holt y Lois Wilson  
Mañana Domingo:  
2.30 p. m.—COMICAS DE ESTRENO.  
7 p. m.—CAMBIANDO ESPOSOS, con Leticia Joy y Raymond Griffith.  
8.30 p. m.—Carlos Chaplin en su obra **EN POS DEL ORO** con la estrella Georgia Hale.

### El entierro del guarda Sánchez estuvo muy concurrido

Los empleados del ramo telefónico han sentido muchísimo la degradinga corrida al guarda de líneas de Turrazú. El accidente del pobre Sánchez fue fatal y en el vecindario su muerte fue sentidísima concierne muchos al sepelio. Los gastos de entierro corrieron de acuerdo con la ley por cuenta de la Junta de Pensiones.  
Este caso cae bajo la sanción de la nueva ley de accidentes del trabajo y la familia hará la correspondiente reclamación al Estado.

# TEATRO NACIONAL

## ASOCIACION SINFONICA DE COSTA RICA

MARTES 23 DE NOVIEMBRE

# GRAN CONCIERTO SINFONICO

## MAESTRO LOOTS

50 PROFESORES DE ORQUESTA BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO LOOTS

¡NUEVO Y SELECTO PROGRAMA!

En vista de la gran demanda de localidades se reciben encargos en "La Tribuna" Carlos Luis Jiménez y LAS TAQUILLAS DEL TEATRO SE ABIRAN EL LUNES A LAS 8 DE LA MAÑANA.

# ESTADIO NACIONAL

DOMINGO 21 NOVIEMBRE

## Sensacionales Juegos de Foot Ball y Base Ball

A LAS 8.30—ENCUENTRO DE FOOT BALL  
LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE contra HEREDIANO

A LAS 10 A. M.—DESAFIO DE BASE BALL  
Dedicado a la Colonia Americana

"FUERZA Y LUZ" de Panamá vs. "ATLANTIC" de Limón

### Teatro MODERNO

Hoy se termina en el Moderno, a las 7 p. m., con los tres episodios finales 13, 14 y 15; la proyección monumental de la serie Arrow de oro, "El Tratado de Paz", que interpretado magistralmente por Jack Perrin y Marilyn Mills, ha llamado tanto la atención del público esta semana. A las 8.30 p. m. se volverá a dar "El Nacimiento de una Nación", la emocionante obra maestra de Griffith que llena de admiración a todos los espectadores, revelándoles una vez más con fuerza incontestable el magno poder de expresión del cinematógrafo, para toda clase de asuntos, aun los más arduos de la historia y de la sociología, como el que por un conjunto de artistas notables se desarrolló en esta suprema creación del arte mudo que recomendamos a todos nuestros amigos.

### Campo ajeno

## Reglamento de carnicerías

«Cuatro desecadores de la ley que en su afán de lucro olvidan hasta los más sagrados deberes humanos»

Así se expresan el señor Juan Rafael Vega y sus compañeros en su "Carta abierta", que publicaron el sábado 13 de noviembre en este diario, dirigida a los señores Presidente de la República Lic. don Ricardo Jiménez O. y Presidente de la Comisión de Sanidad, don Carlos Pupo.

En el afán de borrar las malas impresiones que la absurda carta puede haber ocasionado, protesto ante tales expresiones y hego saber, que el objeto de estos señores no es el de que cumplamos con el punto más importante de la ley, colocando los tabiques de cesazo.

Conversando con el señor Vega días antes de la publicación de dicha carta, me dió a comprender que no obstante los perjuicios que ocasiona el tabique, los que no lo tienen, deben col-

### El gremio tipográfico de duelo con el fallecimiento de Chepita Martínez

Nuestra vida de cronistas se desliza al lado de los tipógrafos y de allí que tengamos simpatía con ese gremio que ayer guardó duelo.

Falta hoy un elemento femenino que es suyo distinguir por su virtud, por su aplicación y por su buen gusto.

María Josefina Martínez fue una joven que desde los 16 años entró a las cajas y que supo formar el amorado obrero y periodista don Luis Carrón González.

Pronto dejó las labores de la letra corrida, del texto, para entrar en la composición y en el remiendo.

Era artista de gusto y de esperanza y mostraba asiduidad y preparación.

El constante hábito del trabajo minó su salud.

Ayer, día gris y de frío, recibimos la noticia de su muerte.

La hemos sentido, pues es una baja en las filas de los tipógrafos y una ausencia en un hogar modesto y bueno.

Sus hermanos son también tipógrafos y de allí que participemos de su duelo.

### Tres niños irán a presidio

Don Julio Caballero, miembro del Comité Pro Niños Delincuentes, agrupación afiliada a la Liga Feminista, nos dijo que dicha agrupación pasa ahora por la pena de saber que tres muchachos de los detenidos en la Cárcel Pública de esta ciudad, han sido condenados por las autoridades judiciales a presidio interior.

El contacto de esos muchachos con el resto de los presidiarios de San Lorenzo es alto peligroso y de ahí que el gobierno debe buscar el medio de acondicionarlos en otra parte.

Sin embargo, el Comité Feminista interpondrá para ver si es posible cambiar la pena.

MANUEL CAMACHO J.

## Royal Netherlands West India Mail

# Compañía Real Holandesa de Vapores

## EL VAPOR CRYNSSSEN

de 5,000 toneladas

Salida de FUERTO LIMON para AMSTREDAM con escala en Orizaba, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Havre.

El 25 de Noviembre de 1926

(Voz de Cargo y Pasajeros)

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerarios y otros dirigirse a:

**SASSO & PIRIE SUCS.,** San José

Agentes Generales.

ALBERTO ARZOBY, Lima Sub-Agente.

Almorranas (Memoroides) requieren un tratamiento especial. El DR. GUILLERMO PAZO es el remedio más eficaz que se conoce hasta el día para el tratamiento de las Almorranas simples, sangrantes, con picazón o intermitentes. Una o dos cajas bastan. La Dama de S. W. GUYVE se halla en cada ciudad.

IMPRENTA Y PAPELERIA ALAÑA